

发展与知识产权委员会(CDIP)

第六届会议

2010年11月22日至26日，日内瓦

发展议程项目进展报告

由秘书处编拟

1. 本文件附件包括以下发展议程项目的进展报告：
 - (1) 举办发展资源动员大会；
 - (2) 知识产权(IP)技术援助数据库(IP-TAD)；
 - (3) 为查阅专业数据库提供机会和支持；
 - (4) 知识产权发展资源牵线搭桥数据库(IP-DMD)；
 - (5) 为建立“初创”国家知识产权学院设立示范项目；
 - (6) 创建智能知识产权机构项目：为根据具体情况实现国家和区域知识产权机构的知识产权基础设施现代化部署必要的组件和业务解决方案；
 - (7) 为各国机构建立创新和技术转让支持结构；
 - (8) 加强各国负责知识产权事务的政府机构和利益攸关者机构管理、监督和促进创意产业的能力，并提高版权集体管理组织的业绩和联网能力；
 - (9) 提升国家、次区域和区域知识产权机构和用户的能力；
 - (10) 知识产权与公有领域；

- (11) 知识产权与竞争政策；
- (12) 开发获取专利信息的工具；
- (13) 加强 WIPO 注重成果的管理(RBM)框架为监测和评价发展活动提供支持的
项目。

*2 . 请委员会注意本文件附件中所载
的信息。*

[后接附件]

建议 2 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_02_01
项目标题:	举办发展资源动员大会
发展议程建议:	<p>建议 2: 通过捐助方提供资金, 增加 WIPO 提供的援助, 特别是在 WIPO 内设立最不发达国家专项信托基金或其他自愿基金, 同时尤其为了促进这些国家在法律、商业、文化和经济方面利用知识产权, 继续高度重视通过预算内和预算外资源为非洲开展活动提供资金。</p> <p>(这是要处理的一项主要建议。然而, 这次会议如果取得圆满成功, 亦将有助于 WIPO 开展技术援助和能力建设工作, 并落实发展议程提案集 A 下的各项建议, 以及处理与建议 9 和 43 相关的问题。)</p>
项目预算:	非人事费用: 240,000 瑞郎
项目开始日期:	2009 年 4 月
项目期限:	10 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>全球问题部门和发展部门</p> <p>主要计划: 9、10、11 和 20。</p> <p>由于主要目标是动员资源促进发展, 因此 WIPO 下列其他一些开展活动支持发展中国家的计划也可以因此而受益: 计划 1、2、3、4、14、15、16 和 17。</p>
项目提要:	<p>本项目的宗旨是, 召集会议, 为 WIPO 筹集额外的预算外资源, 以便其开展工作, 帮助发展中国家受益于知识产权制度, 并争取为最不发达国家设立专项信托基金或其他自愿基金, 同时继续高度重视为在非洲开展活动提供资金。本项目将分为以下三个主要阶段: (i) 举行磋商会议, 确定会议的概念和议程(并审议设立 WIPO 最不发达国家信托基金的可行性); (ii) 向本组织的主要服务对象宣传此次会议; 以及(iii) 为召集会议提供组织和后勤安排。</p>

项目管理人:	约瑟夫·布拉德利(Joseph Bradley)先生
所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:	<p>计划 20 战略目标八:</p> <p>“无论通过直接捐款并作为信托基金管理，还是通过有机会获取用于支持向发展中国家提供技术援助和开展能力建设工作的现有资金，WIPO 可动用的资金有所增加”。</p>
项目进展:	<p>该项目已完成，经批准的项目文件中用缩略语描述的“成果”已圆满完成。大会按时举行，预算不超支。筹备过程也包括在内，这一点体现在大会议程之中。向 CDIP 第四届会议提交了一份口头报告，该报告也公布在 WIPO 网站上。(http://www.wipo.int/export/sites/www/ip-development/en/agenda/projects/pdf/donor_conf_oral_report_to_cdip4.pdf)</p> <p>经批准的长期项目“目标”将于 2012 年在《2010/11 财务管理报告》和《2010/11 两年期计划和绩效报告》所提供的信息基础之上进行评估。项目的目标和指标以及大会后续活动已纳入经批准的《2010/11 两年期计划和预算》工作的主流。</p>
成功/影响和主要经验教训实例:	<p>整个筹备过程中与成员国进行的磋商对保证大会计划尽量满足所有人的需求是至关重要的。通过与捐助者磋商，在促进加深理解他们的工作方式和如何优化资源调度方面学到了许多东西。这一点已经同时运用到大会计划策划和指导后续活动之中。扩大对捐助者的服务范围，支持他们参与、介入和参加大会。如果进一步扩大服务范围，将增加捐助者出席大会的人数。目前，正在后续工作中解决这一问题。</p>
风险和减缓:	<p>通过包容性的筹备过程，成功减缓了举办大会存在的风险(如该项目文件所述)。但是，与成功调拨资源有关的风险依然存在。落实大会后续活动旨在增加资源调度的可能性，通过与捐助者磋商，承认和应用所吸取的经验教训。</p>
需立即支持/关注的问题:	无。
下一步工作:	<p>向 CDIP 第四届会议提交并发布在 WIPO 网站上的口头报告列出了各个项目的后续活动。这些活动利用合适的落实资源，已纳入《2010/11 计划和预算》工作的主流。</p>
落实时间安排:	<p>该项目按时完成(项目开始日期：2009 年 1 月；项目结束日期：2009 年 11 月)。</p>
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率：82.5%
以前的报告:	<p>该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届委员会提交(见文件 CDIP/4/2 附件一)。</p>

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
筹备和举办会议	提交 2009 年 4 月 CDIP 会议的概念文件及时完稿,以介绍磋商进程的情况,满足成员国的需求并反映其意见,为会议的成功召开作出贡献。	起草了一份概念文件,并与日程草案一起分发给成员国。两份文件均体现了与成员国举行的广泛磋商和吹风会的成果。	****
	向 CDIP 提交关于磋商进程的进展报告,说明各方对大会的支持程度以及取得圆满成果的可能性。	向成员国提供了有关大会筹备工作进展的口头报告。此外,还举行了几次吹风会,包括在 WIPO 大会期间举行的吹风会,使成员国了解筹备工作的最新进展。	****
	通过广泛磋商,编制大会议程,反映所有成员国的观点和利益,为会议的成功召开作出贡献。	在广泛的磋商过程中确定了大会议程和发言人名单。目标是确保最终的日程能够兼顾各方利益。	****
	如期举行大会(2009 年年底前),预算不超支。	大会如期举行,项目分配预算不超支。整体项目开支为 198,000 瑞郎。项目预算为 240,000 瑞郎,显示有 42,000 瑞郎结余。	****
	会后向 2009 年 11 月举行的 CDIP 会议作出报告,说明举办本次大会对获得额外的捐助方资源发挥的积极作用。	大会使人们进一步认识到如何将捐赠基金用于知识产权项目,提高了捐赠者对知识产权与发展的意识。大会产生的多种交往和想法现在已纳入后续活动之中。若需进一步信息,请参见以下内容。	****

¹ 根据原计划文件第 3 部分第 2 节。

项目目标	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	绩效数据	TLS
<p>无论由于直接捐款，还是由于有机会获取用于支持向发展中国家提供技术援助和开展能力建设工作的现有资金，WIPO 可动用的资源有所增加。</p>	<p>通过作出信托基金安排，可动用的资金预算增加。</p> <p>底线：底线将是达到《2008/09 年财政管理报告》中报告的作为信托基金所管理的收入数额。</p> <p>目标：到 2010/11 年底，增加 20%。</p>	<p>2012 年根据《2010/11 财务管理报告》和《2010/11 计划绩效报告》所提供的有关信息进行评估。</p>	NA
	<p>通过现有的外部工资手段，资助 WIPO 执行各个项目。</p> <p>底线：为零。</p> <p>目标：秘书处将力求到 2010/11 年两年期期末，支持成员国为至少 5 个项目获得此种资源。</p>	<p>大会之后，底线和目标已修订，如该项目文件所述。</p> <p>2012 年根据《2010/11 财务管理报告》和《2010/11 计划绩效报告》所提供的有关信息进行评估。</p>	NA
	<p>向 WIPO 提供捐助的各方援助者的数量增加。</p> <p>底线：目前有 9 个捐助方。</p> <p>目标：到 2010/11 年年底增至 12 个。</p>	<p>2012 年根据《2010/11 财务管理报告》和《2010/11 计划绩效报告》所提供的有关信息进行评估。</p>	NA
<p>最不发达国家专项信托基金或其他自愿基金，同时继续优先重视通过预算内和预算外资源为非洲开展活动提供资金。</p>	<p>设立 WIPO 最不发达国家多方捐助者信托基金。</p> <p>底线：目前尚无此种基金。</p> <p>目标：到 2010/11 年年底，建立最不发达国家信托基金资源超过 1 百万瑞郎。</p>	<p>2012 年根据《2010/11 财务管理报告》和《2010/11 计划绩效报告》所提供的有关信息进行评估。</p>	NA
	<p>通过现有的外部工资手段，例如加强综合网络和联合国多方捐助者信托基金，为在最不发达国家和非洲开展 WIPO 项目提供资金。</p>	<p>2012 年根据《2010/11 财务管理报告》和《2010/11 计划绩效报告》中所提供的有关信息进行评估。</p>	NA

[后接附件二]

建议 5 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_05_01
项目标题:	知识产权技术援助数据库(IP-TAD)
发展议程建议:	<p>建议 5 : WIPO 应在其网站上介绍关于所有技术援助活动的一般信息, 并根据成员国的请求, 在得到有关活动所涉成员国及其他受援国同意的情况下, 提供具体活动的详情。</p> <p>本项目与建议 9 关联。</p>
项目开始时间:	2009 年 4 月
项目预算:	<p>非人事费用: 300,000 瑞郎</p> <p>新增人事费用: 490,000 瑞郎</p>
项目期限:	12 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>发展部门、全球问题部门、创新与技术部门、全球基础设施部门、商标和设计部门、文化和创意产业部门以及行政管理部门。</p> <p>所关联的 WIPO 计划: 1、2、3、4、9、10、11、14、15、20 和 25。</p>
项目提要:	<p>建议设计和开发一个综合数据库, 并提供支持软件, 以用于所有技术援助活动, 并定期加以更新。这方面的一般信息将发布在WIPO网站上, 更详细的信息将根据适当的授权, 针对具体活动予以提供。新的数据库将建立在WIPO已提供的技术援助活动现有信息的基础上(http : //www.wipo.int/export/sites/www/ip-development/en/pdf/wipo_eds_inf_1_rev.pdf)。将提供的信息包括: 捐助方名称、顾问和项目费用(以及适当的授权)。项目将以透明的原则为指导, 鼓励捐助方和受援方授权 WIPO 尽可能多地提供关于技术援助活动的信息。该数据库将与WIPO内部的其他相关数据库链接。</p> <p>将利用基于互联网的技术和开源软件或 WIPO 已获得使用许可的软件来建立这一系统, 从而不额外增加这方面的费用。</p>

<p>项目管理人:</p>	<p>艾伦·罗奇(Allan Roach)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:</p>	<p>计划 9 战略目标八: 增强政策制定者、政府官员、知识产权专业人士和从业者、知识产权权利人和用户有效利用知识产权促进发展的能力和知识。</p> <p>计划 10 战略目标三: 增强知识产权专业人士的能力。</p> <p>计划 11 战略目标三: 提升发展中国家知识产权局工作人员和其他利益攸关者的知识与技能。</p> <p>计划 11 战略目标三: 加强了成员国之间开展知识产权培训和教育领域国际合作的网络并提高其效率。</p> <p>计划 14 战略目标六: 对知识产权制度产生的信息资源的获取得到完善。</p>
<p>项目进展:</p>	<p>2010 年 7 月 1 日众所周知的“发展部门系统(DSS)”新计算机系统的开发宣布完成，2010 年 9 月投入使用。这是一个完全集成的系统，包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 知识产权发展活动系统(IP-DAS)(建议 5) — WIPO 顾问名册(ROC)(建议 6) <p>DSS是基于互联网的系统,可以达到所有可测量的目标和项目文件中所认定的预期效果。该系统可以通过http://www.wipo.int/dss查询。</p> <p>现阶段, WIPO 正利用技术援助活动和(WIPO 所有部门)顾问的相关信息增加该数据库内容, 因此获得了一个技术援助集成数据库和一份顾问名单。</p> <p>该系统的界面仍需翻译成法语和西班牙语。</p>
<p>成功/影响和主要经验教训实例:</p>	<p>主要经验教训</p> <p>在执行该系统的过程中所取得的主要经验教训之一是很少孤立制作信息技术系统功能。重要的是要充分理解本组织内现有什么样的数据, 最大限度地避免重复性工作。</p> <p>为保证与《财务规则与条例》和《国际公共部门会计标准》(FRR/IPSAS 项目)保持一致, 新开发的 WIPO 财务系统(AIMS)模块与该项目同时运行; 当前对两个系统中获取的一些数据进行了复制。因此, 需要开发两个系统之间的界面来避免重复性工作, 同时保证数据的完整性。这一工作没有在原项目说明中体现, 但是这项工作将会在原预算范围内完成, 主要原因是两个系统都是在相同的 WIPO 标准技术框架下运行。</p>

	<p>该项目认定和招募/重新部署人力资源所花费的时间超过了最初的时间安排。</p> <p>成功因素</p> <p>由于 DSS 支持的技术平台(软件和数据库)与 AIMS 一样, 因此将该系统与其他 WIPO 企业系统成功整合的步骤将大大得到简化。这一决定是原项目完成战略的一部分, 旨在大量减少费用, 保证技术可行性, 同时保证这一项目的长期可持续性。</p> <p>该项目利用这一机会来落实战略议程建议 6, 由于系统拥有的信息和数据得到整合, 从而给本组织和成员国带来更好的总结果。</p> <p>主管机关参与项目全过程, 因而产生了方便用户使用的系统, 并大受用户欢迎。</p>
<p>风险和减缓</p>	<p>如果 DSS 不更新, 那么它将变成一个无效而过时的系统, 因此将这一责任分散给被指定的并在本组织开展技术援助活动的各个领域接受了培训的主管机关。</p> <p>已派遣发展部门的专职人员维护该系统。</p>
<p>需立即支持/关注的问题:</p>	<p>为避免不必要的重复输入数据的工作, 保证数据的整合性, 亟需创建 DSS、AIMS 和 E-Work 之间的界面。</p>
<p>下一步工作:</p>	<p>根据成员国的 WIPO 联络人和内/外部用户的反馈意见进一步增强 DSS 软件。</p> <p>开发与其他 WIPO 企业系统的界面。</p> <p>进一步开发报告和统计功能。</p> <p>将系统界面(屏幕)翻译成法文和西班牙文。</p>
<p>落实时间安排:</p>	<p>建议 5(现在与建议 6 合并)已在建议 5 原计划 3 个月以后完成。</p> <p>发展议程建议 5 和 6 之间的相互依赖性意味着项目范围必须有所改变, 需要增加计划来保证取得预期成果。比如, 了解技术援助活动和承担那些活动的 WIPO 专家之间的关联, 能够交叉参考和评估这些信息。整合工作在最终完成系统过程中造成了 3 个月时间的延误。</p> <p>落实后的审查工作期限将延长 6 个月, 需要分配足够资源来开发上述须“立即关注的问题”部分中提到的系统界面。由于这一期间降低了资源水平, 这项工作可以在原项目预算中完成。</p>
<p>项目落实率:</p>	<p>到 2010 年 8 月底的预算使用率: 85.4%。</p>
<p>以前的报告:</p>	<p>该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届委员会提交(参见文件 CDIP/4/2 附件二)。</p>

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ² (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
软件符合用户功能规格要求	软件稳定并且不出错、无故障。	系统完全稳定，无故障。	***
	在读取数据的时间反应方面，软件的表现达到可接受的水平。	获得对复杂查询的亚秒反应。其他系统功能运行正常。	
	读取目标：亚秒完成每次查询。	甚至获得复杂查询和搜索。	
数据库正常运行	数据库可以按规定要求存储和读取数据，所读取的数据应当准确、完整。	所有规定数据存储和读取准确。	***
	在可用性和读取次数方面，数据库的表现可以接受。 可用性目标：每周7天99.9%。 读取目标；亚秒完成每次查询。	数据库可用性为每周 7天>99.9% 搜索/查询具有亚秒反应时间。	
能提供有关所有技术援助活动的机构信息，供 WIPO 及其他有关各方使用	数据能按规定要求供内部和外部用户查询。	内部使用者通过 WIPO 内联网查询数据，外部使用者通过 WIPOI 公共网站查询数据。	***
	数据得到定期更新[频率待确定]、具有相关性而且完整。	定期获取数据输入系统。 将在后执行期添加新功能，以获取 WIPO 企业信息技术系统中的一定数据充当活动流程的一部分。	
确保安全/保密	数据查询符合 WIPO 的安全要求以及所规定的任何额外的安全/保密要求。	在发布之前系统经 WIPO 信息技术安全科批准。	***

² 根据原计划文件第 3 部分第 2 节。

项目目标	圆满完成的项目目标指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
<p>能向 WIPO 及其他有关方提供有关所有技术援助活动的机构知识,以便用于设计和开展未来的技术援助活动。</p>	<p>将系统地对新的技术援助(TA)活动与 WIPO 的其他技术援助活动所取得的经验教训(其中包括良好做法)进行对照,并在可能的情况下,在规划和设计新活动时加以考虑。</p>	<p>可以通过多种标准来读取信息,这些标准也可以用于类似或相关技术援助活动查询过去活动的数据。该数据库能够储存和读取一项具体活动相关的文件,如:评估报告、进展报告、所吸取的经验教训等。</p>	<p>***</p>
<p>将能提供有关效绩和所取得成果方面的信息,并可以用来设计未来的技术援助活动。所吸取的教训将为这一方面提供宝贵的意见,并可以随时提供给所有利益有关者用于开展未来活动。</p>	<p>数据库得到 WIPO 内部用户很好的利用。</p>	<p>经授权的 WIPO 员工均可查询载有一项活动的各类相关信息数据库的所有内容,如:评估、报告等,并且可在计划未来技术援助活动中使用这种信息。</p>	<p>***</p>
<p>技术援助活动在透明方面将与其他技术援助提供者的最佳做法保持一致,并是根据成员国的请求提供的。</p>	<p>数据中包含的关于技术援助活动的信息足以满足所有利益攸关者(尤其是成员国)的需求。</p>	<p>该数据库尽量容纳 WIPO 技术援助活动的所有细节,这 will 与其他技术援助提供者的最佳做法和成员国要求的透明度保持一致。</p>	<p>***</p>
	<p>数据库得到外部用户很好的利用。</p>		<p>NA</p>

[后接附件三]

建议 8 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_08_01
项目标题:	为查阅专业数据库提供机会和支持
发展议程建议:	建议 8: 请 WIPO 与研究机构和私营企业订立协议, 以便利发展中国家尤其是最不发达国家的国家局及其区域和次区域知识产权组织, 为专利检索的目的, 查阅专业数据库。
项目预算:	非人事费用: 1,874,000 瑞郎
项目开始时间:	2009 年 4 月
项目期限:	36 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	全球基础设施部门和发展部门 所关联的 WIPO 计划: 9、14 和 15。
项目提要:	<p>本项目旨在方便发展中国家尤其是最不发达国家用户及其区域和次区域知识产权组织获取技术知识, 以便其有效地加以利用, 从而促进创新和经济增长。</p> <p>提供专业数据库, 将能让机构用户, 尤其是各专利局, 更有效地开展专利检索工作, 以便了解有哪些已知的现有技术, 并在必要时限制专利授权的范围。</p> <p>为实现这些目标, 本项目将开展以下活动:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 开展一项需求分析和数据库审评研究, 并对相关结果予以考虑; — 为各知识产权局和公众查阅专业化专利数据库和非专利数据库提供机会; — 通过帮助各国建立技术与创新支持中心以及相应的网络, 在当地提供支持, 实现和支持这些数据库的有效利用; 以及 — 向这些中心和知识产权局的工作人员以及广大公众提供培训和增强意识方面的支持。

<p>项目管理人:</p>	<p>亚历杭德罗·罗加·坎帕尼亚(Alejandro Roca Campaña)先生和安德鲁·柴可夫斯基(Andrew Czajkowski)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划与预算预期结果:</p>	<p>计划 9 战略目标三: 增强政策制定者、政府官员、知识产权专业人士和从业者、知识产权权利人和用户有效利用知识产权促进发展的能力和知识。</p> <p>计划 14 战略目标四: 对知识产权制度产生的信息资源的获取得到完善。</p>
<p>项目进展:</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 需要分析和数据库审评研究 编拟了一份研究文件，对最重要的专利和非专利数据库进行审评，根据一份专利局和当地用户的需求分析报告，就发展中国家和最不发达国家使用这些数据库提供了结论；这份研究文件是为 CDIP 第六届会议发布的。此外，根据这份研究文件开发了技术性更详细的“数据库指南”，并可同时向知识产权局和 WIPO 网站一般用户提供。 2. 查询专业科学技术杂志数据库 2009 年 7 月提出了 WIPO “查询发展与创新研究”计划(aRD<i>i</i>), 为最不发达国家免费提供科学和技术杂志查询机会，同时按照与出版商签订的协议向一些发展中国家低价提供查询机会。计划推出以来，增加了 3 种新杂志，使杂志总数量达到 50 个左右，正常订阅费超过了 40 万美元。 3. 查询专业化专利数据库 2010 年 9 月推出了 WIPO “查询专业专利信息”计划(ASPI), 为最不发达国家免费提供商业专利数据库查询机会，同时(按照 aRD<i>i</i> 的模式)以极大优惠价格向一些发展中国家提供查询机会。在这一计划框架下，6 个主要专利数据库提供商(LexisNexis、Minesoft、Proquest、Thomson、Reuters、Questel 和 WIPS)分别提供其具有代表性的数据库产品。 4. 建立技术与创新支持中心(TISC) 技术与创新支持中心使当地利益攸关者切实从上述增加的数据库查阅机会中受益。 向 25 个国家派出了评估团，准备在这些国家建立或发展 TISC 技术与创新支持中心。在这些评估团的框架下，从知识产权局(IPO)和当地利益攸关者中收集了技术与创新支持和能力建设需要的相关国家优先事项信息。此外，这些评估团的工作与培训和提高意识活动结合在一起(见以下第 5 点)。

	<p>2010 年上半年与 4 个国家签署了服务级协议(SLA)，该协议旨在为建立或发展技术与创新支持中心开展活动提供框架。为这些国家的技术与创新支持中心的工作人员开设了第一批综合培训课程，探索了发展和维护国家 TISC 网络的手段。</p> <p>5. 培训和提高意识</p> <p>通过特别针对 TISC 工作人员的专业化培训，支持当地用户有效查询和使用数据库，其中包括通过 aRD_i 和 ASPI 计划提供的数据库(见上述第 2 和第 3 要点)。</p> <p>评估团(见上述第 4 要点)将半天性的研讨会合并，让各类当地利益攸关者自由出席，向他们简要介绍专利信息对支持创新的作用，讲解在建立创新支持服务的良好做法。</p> <p>已签订服务级协议的国家可以进一步从技术数据库及其有效应用的初级培训课程中受益，来自有潜力建立 TISC 组织的近 200 名学员参加了这期培训班。</p> <p>今年 5 月在新加坡为亚太地区 23 个国家的 32 名学员举办了一期促进 TISC 项目和提供技术信息资源基础培训地区研讨会；将在亚的斯亚贝巴和莫斯科为非洲地区 39 名学员和欧亚地区一些国家的 32 名学员再举行两期地区研讨会。这些讲习班也将提供一个平台，就各国建立和提供技术与创新支持服务相互交换经验。</p>
<p>成功/影响和主要经验 教训实例：</p>	<p>知识产权局(IPO)从整体上建议国家技术与创新支持中心(TISC)网络应该包括学术、研究和商业机构，而不仅仅是一个建立在知识产权局基础上的单独 TISC。国家网络与知识产权局协作，从而带来了更多受众，因此也在初级培训进修班中为至少 40 至 50 名未来 TISC 工作人员和利益攸关者提供了更有效的培训(平均而言，这些数字出乎意料)。</p>
<p>风险和减缓：</p>	<p>尽管服务级协议(SLA)为建立或发展 TISC 所开展的活动提供了框架，但签署协议的工作滞后是因为与目标国合作制定服务级协议需要做大量的准备工作。他们需要适应其当地需求和能力的服务级协议，同时也希望服务级协议适应某些国家因缺乏提供技术信息服务的经验而引起的担忧。为了解决这些问题，举办了各种地区研讨会，使各个国家共同形成建立技术信息服务的最佳做法。</p> <p>一般说来，工作人员的能力是潜在 TISC 的一大问题，即使最初在做兼职工作而需求仍可能很小的情况下也是如此，不过这一问题可以通过使用现有的人力资源得到有效减缓。</p>

	<p>参与 aRD_i 计划机构的数量仍然很小；至少将为最不发达国家开展一场积极的宣传活动，因为这些国家均可免费查询 aRD_i。</p> <p>aRD_i 计划推出以来，其出版物的数字几乎未变(只增添 3 种杂志)；这一计划在等待确认另外一个重要的出版商加入，之后这一出版商的杂志和其他杂志可以单独增加一批。</p> <p>由于缺乏人手，落实当前项目受到限制(只分配了非人事费用)。重新部署内部人员减缓了最初的困难，但是没有提供实质性的解决办法。为了支持在若干国家建立技术与创新支持中心，需要进一步增添项目人员。</p>
<p>需立即支持/关注的问题：</p>	<p>无。</p>
<p>下一步工作：</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 需求分析和数据库审评研究：(基于为发展和知识产权委员会编拟的研究文件所开发的)“数据库指南”将翻译成法文和西班牙文，以此为使用这些语言工作的知识产权局、其他机构和个人提供方便。 2. 查询发展与创新研究(aRD_i)计划：提高意识活动可望增加参与该计划的人数，与此同时，为了加大该计划所提供的非专利文献内容的广度和深度，正在与已对该计划作出贡献的出版商和新的出版商进行谈判。 3. 查询专门专利信息(ASPI)计划：该计划将得到推广，并将为符合条件的用户提供 TISC 项目培训。 4. 技术与创新支持中心(TISC)：其他 30 多个国家已经要求在中短期内从该项目中获利。以后 6 个月将计划派遣更多评估团。 5. 培训和提高意识：在已签署服务级协议的国家中已计划更多培训和开展的活动。2010 年 12 月在莫斯科为欧洲中部和东部国家以及独立国家联合体(CIS)举办一次地区宣传座谈会。
<p>落实时间安排：</p>	<p>根据该项目文件时间安排，一般情况下，落实工作如期继续进行。</p>
<p>项目落实率：</p>	<p>到 2010 年 8 月底的预算使用率：32.9%。</p>
<p>以前的报告：</p>	<p>该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届委员会提交(参见文件 CDIP/4/2 附件三)。</p>

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ³ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
1. 起草研究文件。	提交已完成的报告——项目开始后 9 个月； 关于为发展中国家提供数据库和服务的建议落实完毕——项目开始后 9 个月。	完成 CDIP 6 个会议发布的报告。 已提供完成文件中所提出的建议。	****
2. 建立 aRDi 网站。	创建网站并可以在互联网上查阅——项目开始后 6 个月； 网站上提供： — 检索功能(对所有用户) — 查阅功能(仅向知识产权局有资格的用户提供)； 开始便将提供 PCT 非专利文献(NPL)最低文献清单中的 100 多种科技杂志——项目开始后 6 个月。	创建网站已发布。 网站提供查询功能；正与 IT 专家和其他联合国计划(HINARI、AGORE、OARE)中我们的合作伙伴讨论合作办法来提供这一功查询功能。 可提供 50 种以上的杂志(仅仅发布了几种),但是到今年年底有望增添大量杂志。	***
3. 在知识产权局提供专业化专利数据库。	将在研究报告中提出建议,例如为所有感兴趣的发展中国家提供合同范本——项目开始后 12 个月；	2010 年 9 月推出 WIPO 查询专业化专利信息(ASPI)计划。	****

³ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ³ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
4. 在发展中国家建立技术与创新中心 (TISC)。	<p>完成对每一个新的技术与创新中心进行的需求分析；</p> <p>完成对每一个新的技术与创新中心进行的基础培训；</p> <p>每一个新的技术与创新中心与WIPO签订相互同意的“服务级协议”(SLA)；</p> <p>在4个初始试点项目中正式开始提供技术与创新中心服务——项目启动后12个月；</p> <p>在符合“服务级协议”中规定的起码条件的至少24个感兴趣的国家和机构中正式开始提供技术与创新中心服务——项目启动后36个月；</p> <p>完成10次巡回研讨会，对技术与创新中心和知识产权局的工作人员进行如何使用和促进专业化专利和非专利数据库问题的培训——项目启动后36个月。</p>	<p>迄今为止，已完成评估团和需求分析工作；</p> <p>在阿尔及利亚、厄瓜多尔、摩洛哥和突尼斯举办4次基础培训研讨会；</p> <p>迄今为止，签订8项服务级协议；</p> <p>在阿尔及利亚、厄瓜多尔、摩洛哥和突尼斯创办了4个TISC网络；</p> <p>在以后两年项目中规划其他TISC网络；</p> <p>为了在这一初始阶段提高该项目的效率，巡回研讨会改为区域性研讨会。</p>	****
5. WIPO 的专业化专利和非专服务。	原建议在研究文件中提出	这是该具体项目框架以外的单列项目，研究文件中没有报告。但是，将在最初建议的同样时间框架下，即到2010年底，计划WIPO新的服务项目。	**

项目成果 (预期结果)	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
1. 发展中国家获取技术知识的机会增加。	定期对知识产权局和技术与创新中心进行调查,了解其使用具体数据库的详细信息和使用频率;以及 在国家一级访问/致电垂询/点击网站的数量增加(与执行项目前的统计数据相比)。	目前尚无数据提供,但有望在每一次培训进修班之后使用评估表格,6个月之后将涉及技巧和数据库用法的调查问卷寄出。	NA
2. 知识产权局/技术与创新中心开展有效专利检索的能力提高。	定期调查,以监测知识产权局审查员/技术与创新中心的工作人员对具体数据库的使用情况和频率;以及	目前尚无数据提供,但有望在每一次培训进修班之后使用评估表格,6个月之后将涉及技巧和数据库用法的调查问卷寄出。	NA
3. 知识产权局/技术与创新中心传播技术知识的能力提高。	知识产权局和技术与创新中心对各种数据库的使用更为广泛,并通过定期对技术与创新中心和用户进行调查,了解对具体数据库的使用情况和频率; 知识产权局/技术与创新中心网站的点击、访问和致电垂询数量增加;以及 ARDI 网站点击数量增加。	目前尚无数据提供,但有望在每一次培训进修班之后使用评估表格,6个月之后将涉及技巧和数据库用法的调查问卷寄出。	NA
4. 对知识产权的认识提高。	知识产权局或技术与创新中心网站的点击/访问/致电垂询的数量增加;以及 知识产权的申请量增加。	目前尚无数据提供,但有望在每一次培训进修班之后使用评估表格,6个月之后将涉及技巧和数据库用法的调查问卷寄出。	NA

[后接附件四]

建议 9 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_09_01
项目标题:	知识产权发展资源牵线搭桥数据库(IP-DMD)
发展议程建议:	建议 9: 请 WIPO 与成员国合作, 建立一个数据库, 为从可动用的资源中找到能满足与知识产权有关的各项具体需求的资金牵线搭桥, 从而扩大其技术援助计划的范围, 争取缩小数字鸿沟。
项目预算:	非人事费用: 190,000 瑞郎 新增人事费用: 490,000 瑞郎
项目开始时间:	2009 年 4 月
项目期限:	12 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	发展部门、全球问题部门、全球基础设施部门和创新与技术部门。 所关联的 WIPO 计划: 9、10、11、14、15、20 和 25。
项目提要:	<p>开发数据库和软件, 以根据发展议程的各项建议, 支持 CDIP 关于建立有效的交互式程序评估各国与知识产权有关的发展需求的建议, 并建立牵线搭桥和交换机制。还建议建立合作机制, 定期收集关于潜在捐助方与合作伙伴及其可用资金和专门信息的信息, 以便根据成员国的具体需求进行牵线搭桥。该数据库将与其他相关数据库以及技术援助与能力建设网站链接。</p> <p>该系统还将能监测和评估所取得的进展。</p> <p>将利用基于互联网的技术和开源软件或 WIPO 已获得使用许可的软件建立这一系统, 从而不增加额外费用。</p>

<p>项目管理人:</p>	<p>阿兰·罗奇(Allan Roach)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果</p>	<p>计划 20 战略目标八:</p> <p>无论通过直接捐款并作为信托基金管理,还是通过有机会获取用于支持向发展中国家提供技术援助和开展能力建设工作的现有资金, WIPO 可动用的资源有所增加。</p>
<p>项目进展:</p>	<p>目前,项目小组已全面分析了非政府组织Global Hand代表联合国商业合作伙伴牵线搭桥平台(www.business.un.org)所开展的工作,以了解WIPO可以从建立牵线搭桥系统或捐助/请求系统的工作中借鉴哪些经验。应当指出,联合国系统的职能仅限于收集申请和捐助方面的信息,并仅侧重私营部门的合作关系。联合国系统并不作任何实际的牵线搭桥或报告工作。在此项分析之后, WIPO将开发符合自己情况和问题更集中的系统。应该指出, WIPO在联合国牵线搭桥网站上建有网页,但迄今为止,尚未收到捐赠者的意向书或潜在合伙人的请求。</p> <p>应当指出,因为 CDIP 第三届会议期间建议 6 中明确顾问花名册的额外要求,项目小组目前的工作重点是制定顾问花名册数据库的结构,确定数据来源。应当指出,该数据库是建议 5 和 9 各项目的重要组成部分和基础。因此,这项工作应视为重要工作。</p> <p>软件开发工作现定于 2010 年 9 月初开始,计划在 2011 年 1 月底正式公布该系统第一版。根据 2009 年 11 月向 CDIP 提交的计划,此项工作大概滞后 6 个月,按原计划滞后 12 个月。修订项目落实时间安排是该报告的一部分。</p> <p>已设计好原型屏幕,并与 WIPO 内部用户共享。</p>
<p>成功/影响和主要经验教训实例:</p>	<p>主要教训</p> <p>由于这是 WIPO 的新倡议,正常情况下,支持该系统的商业规则和程序有待确认或批准;如果这项工作不能按时完成,全面制定技术解决方案的工作可能进一步滞后。</p> <p>成功原因</p> <p>已派遣发展部门内部专职人员维护该系统。</p>
<p>风险和减缓:</p>	<p>如果控制知识产权牵线搭桥系统运行的规则和程序不能得到确认和批准,开发和发布该系统的工作有可能进一步滞后。</p>

需立即支持和关注的问题:	制定和批准可以控制该系统的规则和程序。
下一步工作:	开发该系统软件。 拟定运行该系统的规则和程序，并使其得到批准。
落实时间安排:	再延迟 6 个月。请参见以下新计划。
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率：46.7%。
以前的报告:	该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届委员会提交(参见文件 CDIP/4/2 附件四)。

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ⁴ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
-----------------------------	-------------------	------	-----

软件符合用户功能规格要求。	软件稳定、无错误和故障；以及		NP
	在读取数据的时间反应方面，软件的表现达到可接受的水平。		NP
	读取目标：亚秒完成每次查询。		NP
数据库正常运行。	数据库可以按规定要求存储和读取数据，所读取的数据应当准确、完整；以及		NP
	在可用性和读取时间方面，数据库的表现能令人接受。 可用性目标：每周7天99.9%； 读取目标：亚秒完成每次查询。		NP
能提供各成员国在知识产权相关需求方面的机构信息，供WIPO及其他有关各方使用。	数据能按规定要求供内部和外部用户查询；		NP
	数据得到定期更新、具有相关性而且完整。		
确保安全/保密。	数据查询符合WIPO的安全要求以及所规定的任何其它安全/保密要求。		NP

⁴ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ⁴ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
建立牵线搭桥和交换机制，并投入运行。	系统能清楚地表明捐助方与其资助活动之间的关联。		NP
能提供有关潜在捐助方或合作伙伴以及可用资源或技能方面的信息。	将系统地收集和录入有关捐助方与合作伙伴的数据，并用来根据各成员国的需求提供可用的资源和专门知识。		NP

项目目标	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
记录各成员国与知识产权有关的需求的机构知识	系统中存储的成员国国情的数量。		NP
对活动或项目与潜在捐助方进行牵线搭桥的能力	牵线搭桥成功的数量。		NP
提供有关潜在的捐助方或合作伙伴以及可动用的资源或专门知识的信息	系统掌握的潜在捐助方的数量。		NP
技术援助需求以及满足这些需求方面取得的进展透明	关于开展的活动或项目所处状态的信息；以及		NP
	数据库应得到内部和外部用户的积极利用。		NP

落实时间安排

活 动	季 度							
	2009				2010			
	一季度	二季度	三季度	四季度	一季度	二季度	三季度	四季度
招聘或聘用顾问(1名) 指定和抽调关键数据管理者 指定所有关键利益攸关者 指定 WIPO 内部和外部联络人			X					
设计和确定系统原型 收集和上传测试数据 培训工作人员			X				X	X

活 动	季 度							
	2011							
	一季度	二季度	三季度	四季度				
根据用户的反馈意见对软件进行微调 确认并核实数据	X							
部署新系统 进行执行后审评	X	X						

<i>旅差和研究金</i>					
工作人员差旅					
第三方差旅					
研究金					
<i>合同服务</i>					
大会					
专家酬金					
出版					
其他	119				
<i>设备和供应</i>					
设备					
供应和材料					
总 计	119	-	-	-	119

[后接附件五]

建议 10 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_10_01
项目标题:	为建立“初创”国家知识产权学院设立示范项目
发展议程建议:	建议 10: 帮助成员国通过进一步发展基础设施及其他设施, 发展并提高国家知识产权机构的能力, 争取提高国家知识产权机构的效率, 并促进知识产权保护与公共利益之间实行公平的平衡。此项技术援助亦应延及处理知识产权事务的分区域和区域组织。
项目预算:	非人事费用: 480,000 瑞郎 新增人事费用: 120,000 瑞郎
项目开始日期:	2009 年 4 月
项目期限:	36 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	发展部门。 所关联的 WIPO 计划: 9 和 11。
项目提要:	“初创”国家知识产权学院示范项目意在测试新模式, 帮助发展中国家和最不发达国家以最少的资源建立知识产权培训机构, 以满足知识产权专家、专业人士、政府官员及其他利益攸关者不断增长的需求。

项目管理人:	马赛罗·迪·皮耶特罗(Marcelo Di Pietro)先生
所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:	<p>计划 11 战略目标三:</p> <p>加强知识产权教育基础设施,并在成员国各个教学层面上纳入知识产权的内容。</p>
项目进展:	<p>该项目仍处于准备阶段。</p> <p>最初,决定在考虑其他国家之前从亚洲和太平洋地区选定一个试点国家作为接受该项目的国家。</p> <p>但是,由于国家层面发生变化,从这一倡议受益的试点国家政府的正式请求被耽搁,因此造成该项目的落实工作整体滞后。</p> <p>由于新提出的请求,向拉丁美洲和加勒比地区国家(LAC)派遣了另外一个需求评估团。最近向接受国家寄出了一份现状文件征求意见。在这种情况下,由于学院组织机构发生变化,所以没有遵守落实时间安排。</p> <p>此外,WIPO 和阿拉伯地区知识产权局之间就技术援助签订了一份意向书,旨在创立国家知识产权学院。为此,正对进一步措施展开讨论。</p> <p>由于收到了 LAC 地区 3 个国家的请求,因此将组织一个考察团,评估当前知识产权培训和教育的全貌,以使用实际建议来草拟现状文件,分析 WIPO 为达到这些国家创建国家知识产权学院的目的可能进行的合作。</p> <p>就确认该计划非洲地区未来受益人所展开的讨论正在进行之中。</p>
成功/影响和主要经验教训实例:	<p>在该项目早期阶段,不可能得出任何结论。</p>
风险和减缓:	<p>由于试点国家缺乏具体基础设施和人力基础设施,因而不能保证持续性地完成该项目。</p>
需立即支持/关注的问题:	<p>开展后续行动,并继续与接受国家进行磋商。</p> <p>最近几个月收到了许多请求。考虑到该项目的范围,这些请求不一定都能得到满足。</p>
下一步工作:	<p>计划在 WIPO 和合作伙伴之间签署合作协议,以便明确确认在协作框架下所开展的活动和每一个相关合作伙伴将提出的意见。</p> <p>WIPO 将与受益国家地区的知识产权教育专家密切合作,根据这些国家的国家发展政策来精心制作优先课程,并以节约成本的方式来完成这一工作。</p> <p>也计划学习这些专家的经验,这样他们可以作为 WIPO 和该地区合作伙伴之间的联络人。</p>

	<p>在拟定具体基础设施的同时，创建培训计划课程的工作将在 2010 年期间进行，并在 2011 年三季度推出。</p> <p>除今年 9 月向 LAC 地区的国家派遣 3 个需求评估团外，也有望开展一项需求评估活动来启动与阿拉伯国家进行的合作，为此已交换了一份意向书。</p>
落实时间安排：	<p>由于选定的试点国家的国家层面机构发生变化，因此没有遵守原计划的时间安排。</p> <p>请在第 4 部分查看建议修订的落实时间安排。</p>
项目落实率：	<p>到 2010 年 8 月底的预算使用率：10.5%</p>
以前的报告：	<p>该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届委员会提交(参见文件 CDIP/4/2 附件五)。</p>

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ⁵ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
1. 编写现状文件	从项目启动日期算起六个月内 在试点国家进行需求评估。	2010年6月向两个请求国派遣了需求评估团。 正在安排其他4个接受国的需求评估团。 内部正在磋商，确定未来接受国。	***
	提出切合实际的建议，以便加以落实。	编写了两份现状报告并提交当地权力机关征求意见。	***
2. 制定执行计划	到2010年6月之前，与国家知识产权局和有关的地区局磋商确定并提供详细的执行计划。	正在就创建实际执行计划所开展的活动与接受国的官员进行磋商。	**
3. 建立知识产权学院	希望四个国家知识产权学院能在2011年年底之前正式运作；以及	暂无信息提供	NA
	知识产权学院每年至少举办两次符合具体国家知识产权目标的高质量培训班。	暂无信息提供	NA

“初创”机构举办知识产权领域培训班的能力得到加强	被认为因执行本项目而引起行为上产生有效变化的百分比。	暂无信息提供	NA
	受训者将需要对其因培训而引起行为上产生的变化进行自我审评——问卷中所包含的问题举例而言可以是：“你	暂无信息提供	NA

⁵ 根据原项目文件第3部分第2节。

	<p>是否将把培训班上学到的任何东西运用到你的职业生活中？如果是，请举出一个(或多个)具体例子。越具体越好。”要求举出具体例子，从而避免作出超值判断。</p>		
--	---------------------------------------------------------------------------------	--	--

落实时间安排

活 动	季 度											
	2009 年				2010 年				2011 年			
	一 季度	二 季度	三 季度	四 季度	一 季度	二 季度	三 季度	四 季度	一 季度	二 季度	三 季度	四 季度
1. 现状文件												
1.1 为执行试点项目派团赴一个选定国家进行需求评估			X									
1.2 编写现状文件(包括进行需求分析和提出建议)						X						
1.3 与目标国家的知识产权局进行试点项目磋商							X	X				
2. 准备进行“初创”国家知识产权学院试点												
2.1 为“初创”国家知识产权学院培训未来教师和培训者									X			
2.2 为“初创”国家知识产权学院编制教学大纲范本										X		
2.3 为“初创”国家知识产权学院设立图书馆或信息中心										X		
3. 启动“初创”国家知识产权学院试点												
3.1 启动“初创”国家知识产权学院试点											X	
3.2 与“初创”国家知识产权学院联合举办首次培训班											X	
3.3 为“初创”国家知识产权学院举办培训班提供支持												X
3.4 考查“初创”国家知识产权学院的业绩												X

[后接附件六]

建议 10 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_10_02
项目标题:	创建智能知识产权机构项目:为根据具体情况实现国家和区域知识产权机构的知识产权基础设施现代化部署必要的组件和业务解决方案。
发展议程建议:	建议 10:帮助成员国通过进一步发展基础设施及其他设施,发展并提高国家知识产权机构的能力,争取提高国家知识产权机构的效率,并促进知识产权保护与公共利益之间实行公平的平衡。此项技术援助亦应延及处理知识产权事务的分区域和区域组织。
项目预算:	非人事费用:1,169,000 瑞郎 新增人事费用:150,000 瑞郎
项目开始日期:	2009 年 4 月
项目期限:	33 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	全球基础设施部门和发展部门 所关联的 WIPO 计划:9、10、14 和 15。
项目提要:	<p>本项目包括为各地区选定的国家或区域知识产权机构设置的多个子项目。该项目是一项伙伴关系活动,除需要合作伙伴预期的贡献和承诺外,还有赖于 WIPO 的协助。所有子项目将采用标准的项目阶段,包括需求评估、业务程序再设计、根据具体国家/地区要求部署符合需要的自动化解决方案,大范围培训和知识转让,进展监测和部署后影响评估。具体子项目如下所示。</p> <p>(a) 为非洲知识产权组织(OAPI)及其两个选定的成员国部署 ICT 基础设施和定制的电子通信系统的试点项目,使其能以电子方式管理、查询并在彼此之间和国际上交换知识产权信息。两个国家将与 OAPI 协商选定。项目的进行将遵守 WIPO 标准、分类、数据库、自动化解决方案和服务等全球知识产权基础设施要素。本项目的经验和成果以后可酌情再用于 OAPI 其他 14 个成员国。</p> <p>(b) 与上文项目(a)类似,将为非洲地区知识产权组织(ARIPO)及其两个选定的成员国开展一个项目,使其也能以电子方式管理、查询并在彼此之间和国际上交换知识产权信息。两个国家将与 ARIPO 协商选定。</p> <p>(c) 为不同地区三个最不发达国家的知识产权机构部署全面自动化定制解决方案的项目。该项目将包括 WIPO 常规计划通常未涉及的组件,即:承担将大量知识产权注册和申请纸件转为电子形式,以建立知识产权数据库的额外资源,扩大培训和知识转让范围的资源,支持端到</p>

	<p>端自动化的全套 ICT 基础设施 组件所需资源。</p> <p>(d) 每个地区举办一次自动化讲习班，在各国经验、问题、教训、最佳做法及应对挑战方面促进共享和交流。每个地区讲习班将包括 10 至 12 个国家，将与各地区协商后选定。这些有针对性的讲习班将侧重国家间知识转让、建设机构能力以及促进南南合作等问题。</p>
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

项目管理人:	威廉·梅瑞德斯(William Meredith)先生
所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:	<p>计划 15 战略目标四:</p> <p>知识产权机构的效率通过业务程序自动化得到加强;</p> <p>知识产权机构通过使用标准化电子数据交换系统具备获取和使用全球资源的能力。</p>
项目进展:	<p>OAPI 项目: ICT 基础设施现在已经到位, 办公室已安装设备, 可以建立自己的网站, 提供电子邮件服务。不久, 将确定该项目下一阶段的工作, 侧重自动化服务和区域网络。</p> <p>ARIPO 项目: ARIPO 和 KIPI)之间建立了数据交换机制。该项目下一阶段需要仔细计划将数据交换延伸到其他国家, 并加深对需求的理解。</p> <p>LDC 项目: 初步工作已经开始确定国家和将要执行项目的确切性质。</p> <p>区域讲习班: 2010 年 7 月在开罗举办了一次讲习班, 16 个局的代表出席了这次讲习班。</p>
成功/影响和主要经验教训实例:	无。
需立即支持/关注的问题:	项目文件确认了涉及各个项目的长期持续性风险。现在评估这些风险是否已经形成, 为时尚早。所有技术援助项目都将培训和当地所有权列入部署战略之中。
下一步工作:	<p>将为 OAPI 和 ARIPO 项目进行项目规划, 以便明确确定这些项目下一阶段所要开展的活动。</p> <p>完成 LDC 项目的评估和规划工作。</p> <p>2010 年将举办第二次自动化讲习班, 但是这将视资源的情况而定。根据其他活动已规划若干涉及同样主题的讲习班。</p> <p>向选定区域或次区域派遣敬业工作人员可以加速工作进展, 从而加快对知识产权局的交付和知识转让。目前能向知识产权局提供办公自动化支持的地区顾问数量还很小, 但是资源越多, 这一进程的效率就越高。目前管理层正在审议一个经修订的支持区域和次区域商业模式。</p>
落实时间安排:	所有项目活动落后于原落实安排时间 6 个月。这一延误是由于招募额外项目工作人员所致。
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率: 17.1%
以前的报告:	该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届会议提交(见 CDIP/4/2 附件六)。

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ⁶ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
<p>OAPI/成员国项目：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 伙伴机构用于受理知识产权申请和电子数据交换的适当设备和系统投入运行； - 系统使用、操作、支持和维护培训；以及 - 在 OAPI 和选定成员之间建立数据库接口。 	网络和互联网基础设施根据所需项目规格得到安装；	OAPI 基础设施到位，网站和电子邮件服务现已运行。	***
	开发的系统通过验收并投入运行；	网站和电子邮件服务到位。其他新系统尚未到位。	**
	80%的参与者获得关于如何使用项目系统所提供的功能开展日常工作方面的知识；	评估尚早	NA
	系统问题迅速解决，高百分比的系统正常运行时间；	评估尚早	NA
	知识产权数据根据项目定义的内容和时间表通过电子方式进行交换。	数据交换机制尚未到位。	NA

⁶ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ⁷ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
ARIPO/成员国项目： - 伙伴机构用于受理知识产权申请和电子数据交换的适当设备和系统投入运行； - 系统使用、操作、支持和维护培训；以及在 ARIPO 和选定 - 在 OAPI 和选定成员之间建立数据库接口。	网络和互联网基础设施根据所需项目规格得到安装；	大多数 ARIPO 基础设施已经到位。	NA
	开发的系统通过验收并投入运行；	尚无新系统部署。	NA
	80% 的参与者获得关于如何使用项目系统所提供的功能开展日常工作方面的知识；	尚无新系统部署。	NA
	系统问题迅速解决，高百分比的系统正常运行时间；	尚无新系统部署。	NA
	知识产权数据根据项目定义的内容和时间表通过电子方式进行交换。	ARIPO 和 KIPI 之间的初步数据交换到位。	**

项目成果 ⁸ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
最不发达国家项目： - 建立知识产权行政用自动化基础设施、数据库和系统； - 系统使用、操作、支持和维护培训；以及 - 在 ARIPO 和选定成员之间建立数据库接口。	网络和互联网基础设施根据所需项目规格得到安装；	提供信息尚早。目标局评估和认定工作正在进行。	NA
	开发的系统通过验收并投入运行；	同上。	NA
	完成从纸件知识产权记录到数据库的数据采集；	同上。	
	80% 的参与者获得关于如何使用项目系统所提供的功能开展日常工作方面的知识；	同上。	NA
	系统问题迅速解决，高百分比的系统正常运行时间；	同上。	NA
	知识产权数据根据项目定义的内容和时间表通过电子方式进行交换。	同上。	NA

⁷ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

⁸ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ⁹ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	绩效数据	TLS
自动化区域讲习班： 关于优先主题、技术讨论、各国经验、国家报告、发展中的商业和技术趋势以及未来发展方向和战略的专题讲习班顺利落实。	讨论的优先主题数量；	2010 年 7 月在开罗举办的阿拉伯地区讲习班涉及知识产权办公自动化的许多方面，以及诸如专利信息 and 查询科学技术杂志 (aRD i 计划) 的相关主题。	***
	参加讲习班的国家数量；	16 个局参加了 2010 年 7 月在开罗举办的阿拉伯地区讲习班。	***
	讲习班确定的知识产权自动化系统未来改进需求的数量。	已考虑学员对未来规划的反馈意见。	***

[后接附件七]

⁹ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

建议 10 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_10_03
项目标题:	为各国家机构建立创新和技术转让支持机构
发展议程建议:	建议 10 :帮助成员国通过进一步发展基础设施及其他设施,发展并提高国家知识产权机构的能力,争取提高国家知识产权机构的效率,并促进知识产权保护与公共利益之间实行公平的平衡。此项技术援助亦应延及处理知识产权事务的分区域和区域组织。
项目预算:	非人事费用:600,000 瑞郎
项目开始时间:	2009 年 4 月
项目期限:	27 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	创新与技术部门。 所关联的 WIPO 计划:9、10、11、14 和 25。
项目提要:	<p>本项目将创建和检验与学术和研究机构知识产权(特别是专利)管理有关的一系列模块和资料,在已有这些模块和资料的情况下,对其进行更新和完善,包括在公共研究组织建立和运营技术转让办公室、探索技术转让机制(特别是使用许可协议)以及提高专利文件撰写能力。</p> <p>本项目中,还将把资料集中到一个门户中,该门户将是一个数字资料库,收集各种培训模块、指南、工具、实例、国家知识产权战略范本、机构知识产权政策、最佳做法和案例研究等,可在 WIPO 网站上的一个门户访问(一站式服务),通过改进发展中国家的知识产权基础设施和知识产权管理来促进当地的创新和技术转让活动。</p>

项目管理人:	菲利普·贝希托德(Philippe Baechtold)先生
所关联的 2010/11 计划和预算预期结果	计划 18 战略目标七: 成员国创新和技术管理与转让的能力和得到提高。
项目进展:	根据项目自我审评第 3 项第 2 小项, 与 10 号项目相关的第一项工作是制定一份“项目文件”, 包括: WIPO 计划中现有文书的说明、改进现有计划的必要性分析(添加、删除或修改现有内容), 以及其他组织的相关出版物、研究报告和分析等。项目文件应对目前的情况进行整体概述, 包括已完成哪些工作、应完成哪些工作, 宜具备哪些条件, 以及具体可采取哪些措施。按照原时间表, 这份文件应在 2009 年第三季度前即 6 个月内编写。由于项目的延迟启动, 该文件将在 2010 年 2 月前完成。该文件发表在发展议程网页上项目状态栏之下(http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/projects.html)。这需要再次全面修订, 修订工作业已完成。2010 年 7 月该文件已经提交, 请两位外部专家审阅。目的是请外部专家对文件加工润色, 找出项目中必须包括的遗漏成分, 使其成为一份完整的项目文件。专家评审工作必须在文件提交之后两个月内完成。由于许多项目活动已经在文件中确认, 该项目下一个阶段将节省一些时间。
成功/影响和主要经验教训实例:	在落实该项目的这一阶段作出决定为时尚早。
风险和减缓:	由于影响落实该项目不可预见的原因导致该项目启动延误。
需立即支持/关注的问题:	需要增加人力资源。
下一步工作:	专家评审工作完成之后, 将执行更精确定义的数字门户内容, 并提交成员国和研究机构进行磋商。
落实时间安排:	落实工作大体上按照项目落实时间安排进行, 因为内容的一种临时定义已经在项目文件中开始启用。
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率: 0.0%
以前的报告:	该项目的报告于 2009 年 11 月提交 CDIP 第四届会议(见文件 CDIP/4/2 附件七)。

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹⁰ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
制定项目文件	文件自项目开始后的 6 个月内定稿, 指明需求和完善办法, 并为数字门户结构提出可行的建议。	鉴于项目启动延迟(2009 年 9 月)和受众对项目文件的要求, 将在项目启动后 6 个月内提供这一结果, 向外部专家提交后两个月以内完成这份文件。	**
设计用于门户的培训模块和其他工具/服务	自项目开始后 18 个月内制作完成下列模块和其他工具, 并使其具备项目文件中规定的质量: 关于知识产权管理基础设施的培训模块; 关于知识产权管理能力建设的培训模块; 远程学习培训模块; 以及关于上述各项的网上跟踪模块。	为时尚早, 无法提供。	NP
建立数字门户	门户投入运行, 供发展中国家的政府和公共研究机构使用。	为时尚早, 无法提供。	NP
建立网络	为经 WIPO 培训过的人员设立的网上论坛使用率高, 得到用户认可。	为时尚早, 无法提供。	NP

¹⁰ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 (预期结果)	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	绩效数据	TLS
帮助发展中国家建立完善公共部门技术转让的必要机制, 包括在公共研究机构建立技术转让办公室。	<p>利用专利制度保护发明(即专利撰写)和营销发明(即使用许可);</p> <ul style="list-style-type: none"> - 创建衍生企业; 估价的专业技能得到提升; 发展中国家技术转让基础设施得到完善, 包括: 成立技术转让办公室; <ol style="list-style-type: none"> 1. 强化公共研究机构网络; 2. 通过技术转让办公室在公共研究机构和私营部门之间建立更多的合作项目; 以及 3. 加强当地专利行业。 	为时尚早, 无法提供。	NP
加强人们对潜在利用知识产权制度促进发展与增长的认识。	<p>提高人们对创新不同阶段利用专利制度的认识, 其中包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 公共研究组织和高校制定知识产权机构政策, 建立符合各自任务的明确规则; 以及 - 政府一级制定公共研究组织和高校知识产权管理相关创新政策与知识产权政策的意识。 	为时尚早, 无法提供。	NP
在 WIPO 网站上建立一站式服务, 为获取与知识产权基础设施和知识产权管理有关的各种工具、指南和范本提供极大便利。	<p>支持结构, 包括新的数字门户, 得到广泛使用, 特别是得到发展中国家的广泛使用;</p> <p>对基于门户内容的 WIPO 培训的需求增多; 以及</p> <p>通过网站和培训活动评价问卷对内容提出的反馈意见。</p>	为时尚早, 无法提供。	NP

[后接附件八]

建议 10 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_10_04
项目标题:	加强各国负责知识产权事务的政府机构和利益攸关者机构管理、监督和促进创意产业的能力，并提高版权集体管理组织的业绩和联网能力。
发展议程建议:	建议 10: 帮助成员国通过进一步发展基础设施及其他设施，发展并提高国家知识产权机构的能力，争取提高国家知识产权机构的效率，并促进知识产权保护与公共利益之间实行公平的平衡。此项技术援助亦应延及处理知识产权事务的分区域和区域组织。
项目预算:	非人事费用: 840,000 瑞郎。 新增人事费用: 268,000 瑞郎。
项目开始日期:	2009 年 4 月
项目期限:	18 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	发展部门、文化和创意产业部门。 所关联的 WIPO 计划: 3、9、10、11、15、16 和 17。
项目提要:	<p>本项目旨在帮助完善和加强各国涉及和代表创意产业的机构和利益攸关者组织，提高它们对知识产权在创意产业有效管理和发展中作用的认识，并为建立版权及邻接权集体管理区域或次区域网络提供便利。</p> <p>本项目将提高人们对在知识产权保护基础上运作的创意部门的经济价值的认识，并利用创意部门分析工具提高机构能力，利用知识产权实用管理工具提高创作者能力，为加强创意部门整体业绩作出贡献。</p> <p>关于版权集体管理组织(CMO)，将在本项目中采取试行一种办法，向西部非洲版权网络(WAN)——贝宁、布基纳法索、科特迪瓦、加纳、几内亚、马里、尼日尔、尼日利亚、塞内加尔和多哥——内组成的集体管理组织，提供一系列工具，统一和加快其与外部世界之间的信息交换，建立一个共同的集体管理数字平台，用于确认作品和相关人，以便根据有关国家的经济利益，以公平、公正、平衡、及时和高效地分配使用费。</p> <p>本试点项目的模型实例以及将开发和部署的工具可视情况做适当修改，在 WIPO 计划中加以利用和建立类似的试点项目，以使其符合其他国家集团和/或集体管理组织的需求。</p>

<p>项目管理人:</p>	<p>安德鲁·杜(Andrew Tu)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果</p>	<p>A. 创意产业</p> <p>计划3战略目标一:</p> <p>成员国提高了版权及相关权的意识和能力,创意产业增强了知识产权资产管理的知识。</p> <p>B. 集体管理</p> <p>计划3战略目标一:</p> <p>为发展国际版权及相关权政策和法律框架以及全球版权基础设施作出贡献。</p> <p>计划9战略目标三:</p> <p>面向服务的知识产权管理部门实现现代化,基础设施得到加强。</p> <p>知识产权机构的效率通过业务程序和知识产权机构自动化得到加强。</p> <p>计划3和15战略目标三和四:</p> <p>集体管理组织(CMO)通过使用标准化电子数据交换系统具备获取和使用全球资源的能力。(计划3和15)</p>
<p>项目进展:</p>	<p>C. 通过落实该项目创意产业部分,实现了原项目文件中确定的目标,其中包括:(i) 搭建平台,奠定基础,让国家知识产权机构、创造者和创意产业利益攸关者能够进一步发展和提高其机构能力;(ii) 引入WIPO用于评估创意产业经济贡献的衡量工具,提高人们对知识产权这一经济、社会和文化发展促进因素的认识;(iii) 支持和加强个体创造者理解知识产权管理。</p> <p>D. 通过落实涉及集体管理的项目,进一步审查了WAN项目计划。审查工作表明,根据一项与庞大表演者组织SCAPR合作的相关项目,有必要首先增强WIPOCOS软件。这一增强工作的时间比预计的要长,主要是因为业务逻辑设计及其软件安装的复杂性。审查还表明,为使WIPOCOS能够满足新型企业在十分复杂的在线音乐环境下的需要,有必要使用效率更高的数据库软件(比如: Oracle)和基于网络的技术,为WIPOCOS用户相互联系和使用必要的国际系统提供方便。</p> <p>也出现了这种情况,一些试点城市的互联网连接不够满意,因此正在研究这一挑战的解决方案。</p> <p>此外,战略性完成和落实WAN项目需要包括监督层在内的更高资格的软件开发人员。因此,WIPO的ICT部门已经作出规划来完成</p>

这一世界级的系统。目前已制定一项新的功能规格，可以全面审查项目的范围以及可能给WIPO在全球版权基础设施和发展中国家所要求的服务中的作用和职能这一整体框架带来的影响。

因此，这一新方法将涉及WIPOCOS软件的开发、设计和部署以及基于网络的申请和相关活动，使试点国家中的集体管理组织能够执行系统的精简程序，以支持数字环境下的版权管理。

在本报告期间开展的重要活动包括：(i) 编写一份西非版权网络(WAN)项目的概念性文件，其临时工作计划已经拟定；(ii) 该WAN项目现场顾问的任务已经拟定；(iii) 2010年3月3日至5日在多哥洛美举行了西非版权网络(WAN)项目利益攸关者磋商会议——在2009年11月这一原计划会议日期4个月之后。这次会议由WIPO和多哥共和国政府合作举办，出席者包括贝宁、冈比亚、加纳、几内亚、马里、尼日尔、尼日利亚、塞内加尔和多哥的局长和各局及协会的代表。CISAC、CCL和SGAE的代表也出席了会议；(iv) 2010年2月16日至17日在法国巴黎举行了一次探索WAN项目CISAC潜在伙伴关系会议，CISAC也出席了会议；(v) 2010年6月28日至29日在日内瓦召开了一次WIPOCOS技术工作小组会议，SCAPR出席了会议；(vi) 已经进行了WIPOCOS项目/系统的评估及其下一步工作，这项工作使人们认识到有必要增强WIPOCOS，以支持当前和新兴企业的需要。

落实该项目这一部分受到的主要限制包括：(i) 需要增强WIPOCOS来支持WAN项目和新兴CMO的企业需要，尤其是涉及权利和与其他次区域、区域和国际集体管理系统的相互联系；(ii) 挑选具有所需技能和专业经验的合适项目人员。当前，正在WIPO内部和通过与参与WAN成员国的合作应对这些挑战。WIPO的ICT部门正在就相关问题研究解决方案。

E. 加勒比版权连接(CCL)项目是上述集体管理项目的一个补充部分。CCL项目主要是确定相辅相成的组成部分，目的是将各版权协会工作中目前单独管理的各个方面联系起来；这包括，在加勒比地区工作中采用的地区抽样方法/系统，分布统一分配收取的使用费的规则。CCL主席就该项目的范围提出了宝贵的意见和建议。

若干部分是作为该项目的部分来完成的，因此估计该项目到2010年9月底可以完成。为了达到这一目的，已提出了一种更严格的项目控制办法来解决一些延误问题。

本报告期间开展的主要活动包括：

(i) 2010年1月15日至16日在巴巴多斯举行了一次项目协调会议。此次会议由WIPO与作曲者、作者和出版商公司(COSCAP)版权协会合作举办，出席会议的有来自牙买加、圣卢西亚和特立尼达和多

	<p>巴哥协会的代表，此外还有4位该地区的顾问；(ii) 2010年2月选出了由4位地区顾问组成的小组；(iii) 2010年4月该小组在该地区开始设计版税分配制度，并实施一项节约成本的抽样系统。</p>
<p>成功/影响和主要经验教训实例：</p>	<p>A. 关于该项目的创意产业部分，吸取的教训之一是预算和后勤有关的问题。在某种情况下，组织活动的经费限制了潜在参与者的人数。因此，从该项目中获益的利益攸关者的数量减少。</p> <p>吸取的另外一个教训是，一项活动在完成之后很难立即衡量其成功/影响，尤其是涉及到讲习班和研讨会之类的活动。通过积极参加活动的情况来评估，参与者对所讨论的问题的意识有所提高，可以断定为立即产生的影响。但是，技术援助的效力可以在随后有关国家的通信中显示出来，更具体地说，在一些通过具体研究/培训进一步研究所讨论问题的各种倡议中体现出来。</p> <p>2009年10月在多米尼加举行的关于版权产业的经济贡献和运营情况的研讨会后提出了后续请求。为此，2010年6月在安提瓜举行了一次有关音乐行业中的版权管理问题专题讲习班。在此次活动之后开展了一项关于东加勒比国家组织(OECS)成员国中创意产业经济贡献的研究，自2010年4月起一直在进行。(2009年10月)在塞舌尔举行的研讨会结束之后，也就专门研究该国创意产业提出了请求。这项请求正在审议之中。</p> <p>B. 关于该项目的集体管理部分，迄今为止得到了以下教训。第一，应该更慎重考虑在不同国家之间部署信息系统的项目计划，应该充分利用互联网将国家ICT系统联系在一起。第二，设计任何ICT系统(如WIPOCOS, WAN)应该具有灵活性，适应新型企业的需要，尤其是因为这一试验项目必须输出到其他地区。此外，参与成员国处在技术发展的不同时期，因此必须仔细考虑当地的运作环境。比如，互联网的连接情况和可靠性将对一个地区ICT系统的建筑设计、次区域数据库的位置以及运作支持带来影响。而且，所选择的技术非常重要，因为它对任何ICT项目和所部署的系统的长期持续性将带来重大影响。</p> <p>尽管有所延误，但是涉及相关项目权利要求的WIPOCOS软件模块化版本的开发工作将在2010年第三季度完成。</p> <p>此外，考虑到有关集体管理组织项目的审查和调整，新的落实时间安排——见落实时间安排部分——是不可缺少的。</p> <p>C. 关于CCL项目，迄今为止最主要的教训是，有必要与相关利益攸关者(CCL管理班子、顾问)保持持续和持久的互动关系，以便使这一进程不断向前推进。由于一些延误，该项目启动日期实际上是4月，</p>

	<p>而不是原计划的2010年1月。因此项目开始日期应该更仔细地考虑WIPO的内部程序。</p> <p>迄今为止，显著的两项成功包括：专家已经审查了涉及这一项目的4个协会的分配规则，至少与3个协会的主要利益攸关者进行了面洽。</p>
<p>风险和减缓：</p>	<p>关于集体管理的问题，虽然技术是必要的开发工具，集体管理组织成功的最大风险是企业管理。政府规章可能提供一种控制框架，而WIPO给予的培训和支 持以及非政府组织的集体管理肯定会继续起到促进作用。</p> <p>基于网络的平台位置在项目指定之初就已经确定，这可以视为关键的成功因素。</p> <p>此外，支持新兴企业需要的需求给任何设计不当的ICT系统均带来了风险，但是可以采用一种多依赖互联网的灵活设计方式来得到减缓。</p> <p>缺乏交流永远是隐藏的风险，并可以导致项目落实工作大大落后于原计划。</p>
<p>需立即支持/关注的问题：</p>	<p>A. 该项目创意产业部分有效完成。因此，没有相关的紧急问题需要解决。</p> <p>B. 关于集体管理，请特别关注以下问题：</p> <ul style="list-style-type: none"> — 该项目延误的时间很长，因此需要立即关注项目计划和 时间表的修改； — 如果现有的一些集体管理机构必须充分利用正在开发的区域 性数据库，有必要进一步提供培训和支持； — 完成当前WIPOCOS增强工作，以改进其提供的服务质量；
<p>下一步工作：</p>	<p>A. 既然涉及创意性产业项目部分已圆满完成，应采取集中行动来开展的后续活动，并在其他国家和地区开展 2010/11 工作计划中拟定的类似活动。</p> <p>B. 关于集体管理项目，下一步工作将是开发和完成次区域数据库和基于网络的 IT 平台来连接参与的集体管理组织。将包括下列活动：</p> <ul style="list-style-type: none"> — 制定一项新的项目时间安排； — 分模块完成开发WIPOCOS软件，收入相关权利管理内容。其目的是要使其成为世界级的产品； — 保证基于网络的申请不仅仅能够满足项目试点的要求，也具有足够的灵活性提供给其他区域使用； — 让WIPO的ICT工作人员更多参与调整和控制该项目。 <p>C. 关于 CCL 项目，重点关注完成协调一致的收费采样系统和运作</p>

	<p>环境下的规则以及系统的生产测试。包括：</p> <ul style="list-style-type: none">— 顾问负责国家重点小组会议；— 评估潜在新用户；— 模拟建立新的采样方法；— 制定新的分配规则；— 为测试结果和规则提供文件。
落实时间安排：	<p>A. 关于创意产业项目部分，原项目文件中的活动落实工作在文件规定的时间安排内圆满完成。</p> <p>B. 关于集体管理，临时修改的落实时间安排作为附件一。</p> <p>C. 尽管未完成的事项数字看上去仍然很大，但是还是将 CCL 项目的完成日期从 2010 年 8 月改为 2010 年 9 月。</p>
项目落实率：	到 2010 年 8 月底的预算使用率：37.4%。
以前的报告：	<p>该项目的报告于 2009 年 11 月向 CDIP 第四届会议提交(见文件 CDIP/4/2 附件八)。</p> <p>本报告涉及创意产业的部分是一份项目完成报告。</p> <p>本报告涉及集体管理的部分和 CCL 项目是一份进展报告。</p>

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

1. 涉及创意产业的项目部分

项目成果 ¹¹ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	绩效数据	TLS
<p>研讨会：</p> <p>对版权经济意义的认识得到提高。</p> <p>讨论用于评估创意产业国家/地区层面的业绩和经济贡献的适当工具，使政府能够确定需对哪些领域进行政策干预。</p> <p>提出要求启动版权产业经济贡献研究的申请。</p>	<p>各国表达愿开展版权产业的经济重要性研究意向，翻译和/或出版现有研究成果，或者编写适用于具体国家的宣传资料。</p> <p>研讨会与会者代表广泛的利益攸关者(即创意产业的个人和企业、所代表的政府机构、政府间组织、非政府组织、银行和金融机构)。</p> <p>确定衡量创意部门业绩最适当的指标。</p> <p>研讨会 50% 以上的与会者在研讨会结束时确认对研讨会实现预定目标的情况至少表示满意。</p> <p>请求数量、研究、出版或 WIPO 其他资料的数量。</p>	<p>关于 2009 年 10 月 20 日至 21 日在塞舌尔马埃岛举办的印度洋国家、布隆迪和卢旺达创意产业的经济贡献与运营情况次地区研讨会，76% 的参与者提供了反馈意见，他们对研讨会班“完全满意或非常满意”，24% 的人完全满意。此外，76% 的人认为研讨会主题与他们的职业息息相关或非常接近。所有填写评估表的参与者认为演讲人的才能极其出色或非常出色。一个利益攸关者代表团参加了研讨会。在后续工作中，收到了一份研究塞舌尔创意产业经济贡献的请求，目前这一请求正在审议之中。</p> <p>关于 2009 年 10 月 26 日至 27 日在多米尼加罗索举办的创意产业的经济贡献与运营情况分地区研讨会，75% 的参与者对研讨班表示“较为满意”，15% 的人完全满意。90% 的人认为研讨会的设计和 content “很好”，95% 的人认为讲演者的才能“非常出色”。由于这次研讨会，2010 年 6 月 1 日至 2 日在安提瓜举行了音乐行业版权管理的特别讲习班，2010 年 4 月开展了一项创意产业对 OECS 成员国经济贡献地区研究。这项活动的参与者主要是各种</p>	****

¹¹ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ¹¹ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
		利益攸关者。	

项目成果 (预期结果)	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
<p>讲习班：</p> <p>关于知识产权在创意企业经营中发挥的作用的认识得到提高；关于创意产业和支持机构知识产权管理的实用知识得到传播。</p>	<p>对 WIPO 就具体创意产业中的知识产权管理问题制作的出版物和工具提出的需求。</p> <p>受训人员的数量。</p> <p>用 WIPO 工具开展培训的请求。</p>	<p>2010 年 1 月 28 日至 29 日在菲律宾马尼拉举办了关于图书出版业中的知识产权管理讲习班：阅读精美读物，77%的参与者认为该计划非常恰当，79%的人认为讲习班与他们的专业领域密切相关，61%人认为讲习班期间提供的材料和信息益处很大。总的说来，90%的参与者认为讲习班获得圆满成功。50 多个参与者就审议的问题接受了培训。</p> <p>参与者认为菲律宾的图书出版业具有增长潜力，有必要就这一主题开发更多的 WIPO 工具。他们提议在后续工作中举办一次研讨会，侧重盗版和其他形式的版权侵权行为，并建议扩大未来类似活动的参与范围，包括作家或作者、学术界、政策制定者和其他利益攸关者。</p>	***

2. 涉及集体管理的项目部分

项目成果 ¹² (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
集体管理专用培训模块。	项目头三个月开发符合每个集体管理组织需求的定制培训模块。	2010 年 3 月 3 日至 5 日举行了 WAN 项目利益攸关者会议。	***
起草集体管理业务规。	符合国际标准的业务规则(文献、使用许可和分配)得	确定用于音乐数据收集和交换的标	***

¹² 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

	到采用和落实。	准和格式。 与(西非和加勒比)集体管理组织磋商并取得其认可。 与非政府组织主要伙伴进行磋商。	
提供信息技术设备。	集体管理组织的信息技术基础设施符合关于方便用户查阅数据库的联网要求。	已拟定功能要求规格。 工作进行中。	**
软件升级(WIPOCOS)。	WIPOCOS 能够实现集体管理组织所有业务, 允许查阅国际数据库(WID、IPI、IPN、VRDB 等)。	已拟定功能要求规格。 工作进行中。	**
集体管理组织音乐作品库数据库可供查询并确保安全。	所有集体管理组织的数据库得到统一, 并与采用的数据交换系统兼容。	建筑设计在讨论之中。 工作进行中。	**
部署包。	多个培训包; 培训官员, 采集数据并按周期处理。	工作进行中。	**

3. 涉及CCL项目的部分

项目成果 ¹³ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
在 CCL 协会内采取标准、系统和统一的方法收取、划拨和分配作品使用费来加强国家知识产权机构的能力。	制定和提供作品使用费标准化规则——加强处理和分配集体管理组织作品使用费的能力。	完成对材料进行的必要审定和与相关利益攸关者进行的讨论。	**
实施一项节约成本的抽样系统, 兼顾各地区的运营特点。	建立和提供采样程序——逐渐适应建立集体管理组织使用的区域记录。	审定当前提议的采样系统方法, 将为一个地区程序提供基础。	**
培训使用新规则和采样方法。	集体管理组织工作人员说明对新系统(规则和采样)的理解和使用——将程序纳入流程。	未完成以上事项不能采取任何行动。	NA

¹³ 根据原项目文件第 3 部分第 2 节。

项目目标	圆满完成项目目标的指标 (成功指标)	效绩数据	TLS
找出创意产业能通过经济分析和实务管理实现的潜力。	开展具体研究或商业项目；建立创意部门业绩监测机制；专用出版物和手册。	暂无数据。	N/A
根据国际最新标准在网络环境中完成集体管理。	参加网络的集体管理组织在 2010 年之前使用符合国际标准的业务规则。	该项目进展部分新范围和重新定向。为时尚早，无法作出进展评估。	NP
开发信息技术平台并建立数据中心。	2011 年 9 月前 9 个集体管理组织的数据库得到统一，可以作为一个整体从所有参加网络的集体管理组织访问(在线或离线)。	目前尚无数据提供	NP
实现共用、有成本效益和易于负担的作品和权利人识别用登记体系。	2011 年 10 月前每个参加网络的集体管理组织都可以访问国际数据库并登记作品和相关人。	目前尚无数据提供	NP

落实时间安排

活 动	季 度							
	2010				2011			
	一季度	二季度	三季度	四季度	一季度	二季度	三季度	四季度
开发重新设计的 WIPOCOS 模块包，包含有关权利管理。			X	X				
完成数据功能说明书功能性描述及其网络连接。			X	X				
与 WAN 成员的集体管理组织磋商确定数据位置。				X				
招募额外 IT 项目人员。				X				
完成项目设计和数据设计。					X	X		
集体管理组织基础设施评估：信息技术、业务规则现代化，起草和工作人员培训、WIPOCOS 安装、企业规则自动化。				X	X	X	X	
信息技术设备的提供和安装。						X	X	
集体管理组织连接性和互操作性，部署，测试。						X	X	X
项目完成、审查、文件编制和报告。								X

[后接附件九]

建议 10 的项目进展报告

项目提要	
项目代码:	DA_10_05
项目标题:	提升国家、次区域和区域知识产权机构和用户的能力。
发展议程建议:	建议 10: 帮助成员国通过进一步发展基础设施及其他设施, 发展并提高国家知识产权机构的能力, 争取提高国家知识产权机构的效率, 并促进知识产权保护与公共利益之间实行公平的平衡。此项技术援助亦应延及处理知识产权事务的分区域和区域组织。
项目预算:	非人事费用: 2,209,000 瑞郎。 人事费用: 882,000 瑞郎。
项目开始日期:	2009 年 4 月
项目期限:	24 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划	合作促进发展部门 所关联的 WIPO 计划: 8、9、10、11、14、15、17 和 19。
项目提要:	鉴于知识产权被认为是促进创造与创新, 以及提高企业和国家的竞争力的有力手段, 本计划将面向国家、次区域和区域各级的知识产权主管部门以及企业支助机构, 提供一套综合政策与战略、机构和企业层面的干预措施, 其中包括各种工具和机制, 目的是通过实现其各项发展目标, 加强发展中国家、最不发达国家以及经济转型期国家知识产权制度的效率和使用率。

<p>项目管理人:</p>	<p>弗朗西丝卡·托索(Francesca Toso)夫人和古里格保·辛格·贾雅(Guriqbal Singh Jaiya)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:</p>	<p>计划9战略目标三: 尤其是非洲、阿拉伯地区、亚太地区、拉丁美洲和加勒比海国家以及最不发达国家的预期成果，包括制定和采用与国家发展计划和优先事项一致的国家知识产权政策或战略。该项目旨在帮助获得这些预期成果。</p> <p>计划30战略目标三: 该计划与计划30中的整体目标和预计成果关联。</p>
<p>项目进展:</p>	<p>A. 根据计划9和30的目标，该项目旨在采用一种标准的、系统的和综合的研究知识产权政策、战略和机构改革和现代化的方法来加强国家知识产权机构的能力。</p> <p>为此，根据一项试点计划，许多选定的国家为促进国家知识产权战略在测试提议的方法过程中取得了进展。该方法基于使用一系列基准工具，旨在(1) 评估该国知识产权制度的现状；(2) 详细说明战略性知识产权目标和优先领域，以及它们怎样适应国家经济发展目标和计划；(3) 为取得这些战略性目标评估具体知识产权需要。</p> <p>测试和确认这一方法的工作正在6个试点国中的两个国家顺利进行，即：多米尼加共和国和蒙古，同时摩尔多瓦和阿尔及利亚也正在准备进行这一工作。前两个国家最初的反馈意见显示，进行知识产权审计和需求评估工作所推荐的工具迄今为止在获得知识产权战略制定所需的信息过程中用处很大。从这一过程中吸取了主要的经验教训，以完善和加强具体手段和整体方法。</p> <p>B. 关于该项目的区域和次区域部分，2009年WIPO加勒比海国家知识产权部长级地区会议通过了一项支持建立加勒比海区域专利体系的解决方案。在通过这项解决方案之后，加勒比海地区(CARICOM)的每一个成员国进行了一系列国家磋商，从司法、学术和企业领域就建立地区专利行政管理体系收集了许多意见。CARICOM技术工作组2010年9月将再次举行会议从成员国收集增补的信息，并向贸易和经济发展委员会(COTED)提交一份议案。</p> <p>C. 关于该项目的中小企业部分，在2009年一次专家小组会议上，确定6个试点国，即：巴西、印度、约旦、波兰、南非和坦桑尼亚联合共和国，使用一种知识产权和中小企业国家考察或研究的方法。就这一问题，开展了以下活动：</p> <p>1. 确定研究方法</p> <p>按照契约，四名专家进一步制定考察方法，包括国家和国际专家的职</p>

	<p>责范围和一份普通调查问卷。</p> <p>2. 签订协议</p> <p>在6个选定国家与权力部门就以下方面签订了协议：(i) 开展知识产权和中小企业国家研究；(ii) 改编和/或翻译四种WIPO中小企业杂志；(iii) 就知识产权和企业发展问题组织培训人员培训计划。</p> <p>3. 国家研究/根据国情改编的出版物</p> <p>到2011年，将完成上述6个试点国的国家研究以及根据国情改编/翻译中小企业杂志的工作，同时将报告提交WIPO。</p> <p>4. 培训人员培训计划</p> <p>2010年四季度将在三个国家(巴西、印度和波兰)执行培训人员培训计划，2011年一季度在余下的三个国家(约旦、南非和坦桑尼亚)执行。</p> <p>5. 知识产权概论</p> <p>知识产权概论法文和西班牙文版90%左右的工作将在2010年地完成。</p> <p>6. 国际会议</p> <p>原计划2010年举行的一次对研究报告进行鉴定和提议后续行动和战略的国际性会议将于2011年二季度举行。</p>
<p>成功/影响和主要经验教训实例：</p>	<p>1. 根据制定国家知识产权战略所采用的方法，知识产权审计/基准工作由一个国家专家组负责，委托的任务是收集和分析制定知识产权战略的数据和信息。这一方法提供了以下经验教训/优点：</p> <p>(a) 国家拥有知识产权审计/基准成果的所有权，因为这项工作由国家专家进行，他们对国家经济、社会、政治和技术设施情况了如指掌；</p> <p>(b) WIPO的作用注重提高国家专家的技能，让他们来负责这一工作，增强国家层面上人和机构的能力；</p> <p>(c) 每一种经验都显示标准工具必须得到适应，并在每一个国家的实际情况下完成；</p> <p>(d) 通过目前试点阶段的测试和确认工作来弥补制定基准工具现有的距离。</p> <p>2. 关于该项目的次区域和中小企业部分，确定主要经验教训为时尚早。一旦该项目运转起来，将认定项目的影响和成功案例。</p>
<p>风险和减缓：</p>	<p>关于知识产权战略部分，在知识产权审计/基准最初阶段，下列情况可能存在风险：</p> <p>(a) 对知识产权战略制定的政治承诺无力或不足，导致缺乏与必要的利益攸关者进行合作；</p> <p>(b) 在开展收集和分析数据支持战略制定的研究过程中不具备能力或缺乏国家顾问经验。</p>

	<p>在该项目启动之前，向相关国家派遣一个评估团，可以减缓这些风险。这是落实该项目的一个重要因素。评估团旨在发挥最高政治支持的优势，与主要利益攸关者(政府、学术和私营部门)建立联系，介绍国家专家将来的作用，就如何使用知识产权审计/基准工具向他们提供培训。</p>
<p>需立即支持/关注的问题：</p>	<p>国家知识产权战略制定的原项目取向已适应新的落实计划，并稍作修改。原项目文件指出“为建立制定知识产权和创新战略的工具包”，最初“需开展的工作包括：从该领域著名专家名单中选出几位专家，成立一个专家组，对所有现有工具进行审查，包括“基准工具，以便进行必要简化，确定可能存在的不足，以及消除这些不足的途径；制订和完善最终工具包，并就如何在选定国家使用和运用新工具包提供指导。”</p> <p>为落实项目，并与指定目标保持一致，人们认为在选定国家直接进行试点测试和审定所提供的工具益处更大。由于这一方法建立在这些试点经验所提供的反馈意见基础之上，因此将通过审定，最新工具和可能存在的差距将得到认定和弥补。测试一旦在6个选定国家完成，将召开一次专家会议，包括已经参加国家阶段的国家顾问，来商讨经提议的方法具备的优势和存在的不足，以完善和巩固基准工具和整体战略步骤。</p>
<p>下一步工作：</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 知识产权战略制定： <ol style="list-style-type: none"> a) 根据试点国家项目进展和实施不同程度，继续提供指导； b) 在最后两个国家启动项目落实工作； c) 根据每一个试点国家的反馈意见，继续审评和完善基准工具； d) 由于我们从该项目中吸取了教训，整合了经验，所以我们可以向试点组以外的其他国家提供这一方法。 2. 中小企业研究和培训培训人员： <ol style="list-style-type: none"> a) 分析试点研究结论；评估研究方法的效力； b) 向成员国简要陈述和推荐恰当政策建议，以提高中小企业和中小企业支持机构的知识产权管理能力； c) 考虑在其他国家进行类似研究； d) 评审培训人员培训计划的效力，提出相应改进意见，扩大这些计划的区域范围。
<p>落实时间安排：</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 知识产权战略： <p>落实工作已经开始，在两个国家(多米尼加共和国和蒙古)按计划进行；在两个国家(摩尔多瓦和阿尔及利亚)正在进行准备工作；2011年将在最后两个国家(待定)启动落实工作。该项目预计到2011年12月完成。</p> 2. 中小企业： <p>落实工作如期进行，预计到2011年7月完成。</p>
<p>项目落实率：</p>	<p>该项目的使用率：18.8%。</p>
<p>以前的报告：</p>	<p>该项目的报告于2009年11月向CDIP第四届会议提交(见文件CDIP/4/2附件八)。</p>

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹⁴ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
国家知识产权战略制定方法标准化，但具有灵活性	在 6 个国家测试该方法	2 个国家工作已经启动； 2 个国家正在制定规划； 2 个国家工作尚未启动。	**
	基准制定、知识产权审计和需求评估工具在 6 个国家成功审定。	1 个国家根据完成的推荐方法进行了知识产权审计和需求评估，第二个国家正在进行；另外 2 个国家工作已经启动。	
	培训国家专家实施推荐的方法。	专家接受培训，在 2 个国家完全发挥作用。	
	6 个国家起草国家知识产权战略框架。	2 个国家拟订草案。	
中小企业知识产权调查/研究方法标准化。	方法得到专家组认可，经认可的方法在 6 国的试点测试中得到实地测试。	与 6 个确认国家签订研究协议。工作进行中。	**
为 WIPO 中小企业知识产权出版物提供各国翻译和/或改编版本。	确定当地伙伴，签订协议，及时受理和批准各份草案，获得出版授权。	6 个国家的企业知识产权丛书出版物翻译/根据国情改编本正在进行之中。	**
为 IP PANORAMA 提供法文和西班牙文版。	确认合作伙伴，签订协议，及时接收和批准授权出版物的中期初稿和最终定稿。	工作进行中。	**
建立或提高当地教师/培训人员宣传知识产权对企业竞争力的作用和提供知识产权信息和注册	经学员问卷评价，培训课程圆满结束。	工作进行中。	****

¹⁴ 根据原计划文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ¹⁴ (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
服务基本援助的能力。			

项目目标	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
通过对知识产权政策、战略和机构改革与现代化问题采取标准、系统和统一的方针，加强国家知识产权机构的能力。	根据国家政府接受的提议方法阐述了国家知识产权战略框架。 在 6 个试点国家得到成功检验的方法获得普遍接受，可以扩大范围在所有国家应用。	根据国家利益攸关者完整的详细说明，在 2 个国家进行了知识产权审计和需求评估；分析这些经验的工作已启动，为完善和调整这一方法，使其进一步得到使用并扩大到其他国家。	**
加强处理知识产权的区域/次区域机构。	至少一个知识产权领域次区域/区域合作机制到位。	收到加勒比共同市场成员国就建立区域专利体系的评估意见。	**
向中小企业提供新的和/或得到完善的知识产权支助服务。	通过后续调查，评价知识产权进入中小企业商业战略的情况。	将中小企业知识产权研究试点测试扩大到最初 6 个试点以外的国家(目前有两个国家)。	**

[后接附件十]

建议 16 和 20 的项目进展报告

项目提要	
项目代号:	DA_16_20_01
项目名称:	知识产权与公有领域
发展议程建议:	<p>建议 16: 在 WIPO 的准则制定程序中, 注意保护公有领域, 加深对建立丰富并易于获得的公有领域所涉的影响和利益进行的分析。</p> <p>建议 20: 提倡开展有助于在 WIPO 成员国建立强大的公有领域的知识产权 (IP) 方面的准则制定活动, 包括编拟指导方针的可能性, 以帮助感兴趣的成员国查明在其各自的管辖范围内已流入公有领域的主题事项。</p>
项目预算:	<p>非人事费用: 505,000 瑞郎</p> <p>人事费用: 380,000 瑞郎</p>
项目开始日期:	2010 年 1 月
项目期限:	24 个月。
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>创新与技术部门、商标和设计部门、文化和创意产业部门、全球问题部门、全球基础设施部门和发展部门。</p> <p>所关联的 WIPO 计划: 1、2、3、4、8、9 和 14。</p>
项目提要:	<p>了解哪些主题事项已流入公有领域, 并防止属于公有领域或者共有或社区共同拥有的主题事项被任何个人盗用, 这是全世界所有公司、个人和成员国所面临的一项重要挑战。为处理建议 16 和 20 所提出的关注问题, 本项目将提供一系列调查和研究, 加深对不同法律管辖区公有领域由什么构成, 已有哪些工具有助于了解已流入公有领域的主题事项, 以及在已经提供相关信息的情况下, 丰富并易于获得的公有领域所涉的影响和利益有哪些等问题的认识。本项目分三个组件, 分别从以下三个方面来处理这一问题: (1) 版权、(2) 商标和(3) 专利(其中有关商标的内容有待 CDIP 第五届会议讨论)。研究和调查的结果将成为进一步工作的第一步, 包括编拟指导方针的工作, 以及/或者开发工具, 为了解和获取公有领域主题事项提供便利, 以促进开展知识产权准则制定活动, 支持在 WIPO 成员国建立强大的公有领域。</p>

<p>项目管理人:</p>	<p>亚历杭德罗·罗加·坎帕尼亚(Alejandro Roca Campaña)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:</p>	<p>计划 1 战略目标一: 加强成员国在国际专利制度发展方面的合作; 增强对专利制度作用的理解, 包括制订国家政策计划; 增强对应用专利法有关原则的了解。</p> <p>计划 2 战略目标一: 在以兼顾各方利益的方式发展一项商标、工业品外观设计和地理标志的多边法律框架中取得进展; 成员国更好地理解保护和使用地理标志的各种现有的方法以及实施这些方法所产生的法律、行政、社会文化和经济问题。</p> <p>计划 3 战略目标一: 成员国提高了版权及相关权的意识和能力, 创意产业增强了知识产权资产管理知识; 向成员国、创意产业、权利人和用户澄清了目前新兴的关于版权及相关权的问题。</p> <p>计划 9 战略目标三: 符合国家发展计划和优先重点的国家知识产权政策/战略。</p> <p>计划 14 战略目标四: 对知识产权制度产生的信息资源的获取得到完善。</p>
<p>项目进展:</p>	<p>版权与相关权部分:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 确定版权与公有领域界限的研究。WIPO 网站(http://www.wipo.int/export/sites/www/ip-development/en/agenda/pdf/scoping_study_cr.pdf)提供了该研究报告的英文最终版本, 目前翻译工作正在进行; 相关绩效指标与CDIP成员国的反馈意见关联。该委员会第六届会议期间将收集数据。 2. 进行第二次自愿登记与备案制度调查。成员国的答复多于81项, 据此进行了考察的准备工作。考察工作的临时结果将提供给CDIP/6。 3. 对私人版权文献系统和做法进行考察。已拟定职责范围, 选定顾问, 目前考察筹备工作正在进行。 4. 举行版权文献和基础设施大会。该项活动预计在2011年下半年进行。 <p>商标部分:</p> <p>关于该项目的商标部分, CDIP第五届会议(2010年4月26日至30日)批准了一个该项目文件相关部分的最新版本。</p> <p>这一修订之后, 确定了一位顾问根据项目文件(参见文件CDIP/4/3 Rev.1)起草一份关于盗用标志的研究报告。预计研究工作2010年9月开始, 为期一年。</p>

	<p>专利部分：</p> <p>落实该项目的这一部分与专利与公有领域研究和委托外部专家进行的法律地位可行性研究同时进行。</p> <p>制定了一份调查国家专利登记簿和法律地位数据现状的调查问卷，将及时分发给国家知识产权局。</p>
<p>成功/影响和主要经验 教训实例：</p>	<p>关于专利法律地位研究的部分，很明显一些意见可能出自专利态势报告中所获得的经验，这些报告是根据另一个发展议程项目提出的，其中自由度操作检索与法律地位密切相关。</p>
<p>风险和减缓：</p>	<p>关于专利法律地位的研究部分，影响研究结果的潜在困难可能是收不到知识产权局对调查问卷的答复。恰当和完整的答复是至关重要的，因为对发达发展中国家和最不发达国家的国家登记簿各自的情况了解不多，需要进行调查。要提高相关知识产权局的意识，并直接与未给予答复的知识产权局联系。</p>
<p>需立即支持和关注的问题：</p>	<p>关于第二次自愿登记与备案制度调查，需确定适当的方法来提供成员国用不同格式和语言寄送的大量信息。</p>
<p>下一步工作：</p>	<p>版权与相关权部分：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 确定版权与公有领域界限的研究。将提交给CDIP并根据成员国的说明作进一步处理。 2. 开展第二次自愿登记与备案制度调查。 3. 在完成研究报告之后，对其进行修改，使成员国能够查阅。 4. 为2010年版权文献编辑和基础设施会议设计一种最佳方式，就利益攸关者和政府之间的相关讨论提供一种框架。 <p>商标部分：</p> <p>2010年9月至10月启动研究的准备工作，包括确认区域报告人、为其各项报告草拟一个模板，以欧盟为模式起草区域报告。</p> <p>2010年9月至2011年2月：由区域报告人起草区域报告。</p> <p>专利部分：</p> <p>专利与公有领域研究报告将在2010年1月(用英文)完成，随后将立即翻译成WIPO使用的其他语言。</p> <p>关于法律地位的研究报告：必须分发调查问卷，评估答复。该研究报告的其他部分由专家完成。</p>
<p>落实时间安排：</p>	<p>版权与相关权部分：</p> <p>根据批准的时间安排，项目落实工作正在进行之中：</p> <p>— 第二次自愿登记与备案制度调查滞后。2010年2月11日已将调查问卷寄至成员国，原反馈截止日期从2010年4月30日延至2010年6月30日。许多答卷超过了截止日期。尽管问卷是用三种语言(英语、法语或西</p>

	<p>班牙语)发放的,但却收到了不同语言的答卷;这种情况进一步影响了完成调查的时间安排。调查的临时结果将提交CDIP/6。</p> <p>商标部分: 根据批准的时间安排,项目落实工作正在进之中。</p> <p>专利部分: 根据批准的时间安排,项目落实工作正在进之中。</p> <p>法律地位研究报告:研究报告的完成和向成员国提交的时间延至 2011 年一季度底。</p>
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率: 11.5 %.
以前的报告:	无。

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹⁵ (预期成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
1. 确定版权与公有领域界限的研究。	在规定时间范围内并按职责范围(TOR)所要求的质量编写完文件,以便提交CDIP;	文件已完成,并公布在WIPO网页公布上。	**
	该文件提交CDIP时成员国提出反馈意见;	在2010年11月召开的CDPIP第六届会议期间收集数据。	NA
2. 第二次自愿登记与备案制度调查。	收到成员国对问卷作出的一定数量的答复,以便秘书处进行有意义的分析;	80多个答复。	***
	在规定时间范围内并按职责范围(TOR)所要求的质量编写完文件,以便提交CDIP;	向2010年11月召开的CDPIP第六届会议提交调查临时结果。	**
	该文件提交CDIP时成员国提出反馈意见。	在2010年11月召开的CDPIP第六届会议期间收集数据。	NA
3. 私人版权文献系统和做法调查	成员国就文件和会议成果提出反馈意见。	尚不能提供。	NA
	该文件提交CDIP时成员国提出反馈意见。	尚不能提供。	NA
4. 版权文献与基础设施问题会议	该文件提交CDIP时成员国提出反馈意见。	尚不能提供。	NA
于盗用标志问题的研究将基于事实对有代表性的若干成员国的商标法	拟定研究报告草案。	正与专家签订契约。	**

¹⁵ 根据原计划文件第3部分第2节。.

	成员国对研究报告发表评论。	尚不能提供。	NA
	研究报告定稿。	尚不能提供。	NA
	商标常设委员会审议研究报告。	尚不能提供。	NA

项目目标	圆满完成 项目目标的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
人们对公有领域的定义和用于了解哪些主题事项已流入公有领域的现有工具的认识得到提高	成员国之间对所进行或开发的研究/工具/调查的讨论质量。	尚不能提供。	NA
	成员国对通过努力解决建议中所提出的关注问题的程度提出反馈意见。	尚不能提供。	NA
关于创建国家专利注册簿数据库和与 PATENTSCOPE®链接的可行性研究	在规定时间内范围内并按职责范围(TORs)所要求的质量编写完文件, 以便提交 CDIP	专家签订了报告的契约。已起草调查问卷。	**
	以该项研究所下结论为依据作出决定。	尚不能提供	NA
在研究调查结果的基础上了解可以开发的新工具或可以编制的指导方针	在项目结束时提交一份关于 WIPO 在具体领域可以开发的工具或制定的指导方针的清单, 以供成员国评价。	法律地位调查指南(运作自由检索)正在可行性研究中进行准备。	**
专利与公有领域研究	在规定时间内范围内并按职责范围(TORs)所要求的质量编写完文件, 以便提交 CDIP;	该研究在规定的时间内委托外部专家进行。	***
	该文件提交 CDIP 时成员国提出反馈意见。	尚不能提供。	N/A

[后接附件十一]

建议 7、23 和 32 的项目进展报告

项目提要	
项目代号:	DA_7_23_32_01
项目名称:	知识产权与竞争政策
发展议程建议:	<p>建议7: 根据发展中国家尤其是最不发达国家的请求, 向其提供技术合作, 推动有助于各国处理与知识产权有关的反竞争做法的各项措施, 以更好地了解知识产权与竞争政策之间的关系。</p> <p>建议23: 考虑如何更好地推动有利于竞争的知识产权许可做法, 以尤其鼓励创造、创新、以及向有关国家尤其是发展中国家和最不发达国家转让和传播技术。</p> <p>建议 32: 在 WIPO 创造机会, 交流有关知识产权与竞争政策之间联系方面的国家和区域经验与信息。</p>
项目预算:	<p>非人事费用: 430,000瑞郎</p> <p>人事费用: 640,000 瑞郎</p>
项目开始日期:	2010年1月
项目期限:	24 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>创新与技术部门、商标和外观设计部门、文化和创意产业部门、全球问题部门和发展部门</p> <p>所关联的 WIPO 计划 1、2、3、8 和 9。</p>
项目提要:	<p>为促进让人们进一步认识知识产权与竞争政策之间的关系, 特别是这两者在发展中国家和经济转型期国家的关系, WIPO 将开展一系列活动, 收集并分析选定国家和地区的近期做法、法律发展、案例和现有的法律救济, 包括竞争者之间同谋或共谋的做法(双边做法, 包括许可协议)和多边滥用反竞争影响的做法(某种情况下的纵向限价、搭售、拒绝交易等)。这些活动将包括研究和调查。此外将举办一系列次区域研讨会, 并在日内瓦举行专题讨论会, 以此作为交换这一领域经验的论坛。WIPO 的许可培训计划将包括一个论述许可促进竞争和利用许可限制竞争的部分, 还将举办一次关于版权许可新模式的全球会议。将公布各项研究和若干会议的记录。将修订和更新 WIPO 《特许经营指南》, 使之反映这种商业模式和反垄断法之间的持久互动。</p>

项目管理人:	努诺·皮雷斯·德卡瓦略(N. Pires de Carvalho)先生
所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:	计划18战略目标七: 根据全球政策主题处理知识产权问题; 促进利益攸关者就全球问题开展有充分根据的政策对话。
项目进展:	所有项目部分应该在本两年期落实。迄今为止,所有部分均按时落实:培训计划中介绍知识产权和竞争问题的工作已经开始;知识产权与竞争政策研究正在进行;在巴西举行了一次国际性会议,下次会议12月将在南非举行;11月将举行全球会议;5月举行了一次研讨会,第二次研讨会将在10月举行;两个调查的问卷已经分发,正在收集答卷。最后一部分(出版物)将在该项目完成之后落实。成果指标可以作出该项目圆满落实的结论。 关于成果问题,可以作出如下结论:该项目已经开始为加强国家知识产权和许多成员国竞争权力部门之间的合作和协作活动作出贡献。
成功/影响和主要经验教训实例:	该项目的主要目的是提高人们对知识产权与竞争政策相互关系的意识。已收到成员国两个技术援助请求,包括执行国家法律的辩论及其修正案,这显示为达到这一目的取得了进展。此外,在一个成员国,国家知识产权与竞争权力部门已签订了一份谅解备忘录来协调各项活动。
风险和减缓:	我们发现许多成员国知识产权与竞争权力部门之间缺乏合作/协作。其中一项研究报告侧重这一问题,在发现事实的基础上来处理各种建议。此外,即使两个调查问卷的答复有代表性,仍达不到成员国批准的基准(至少25份答复来自发达国家,35份来自发展中国家)。请成员国在CDIP/6会议上注意这一问题。
需立即支持和关注的问题:	关于技术援助问题,如前所述,对人力资源的需求过高出乎始料。
下一步工作:	这项工作将按原计划进行。
落实时间安排:	该项目及时落实。
项目落实率:	到2010年底的预算使用率:13.2%。
以前的报告:	无。

项目自我审评

红绿灯系统说明 (TLS)

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹⁶ (预期成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
在技术使用许可计划中增加知识产权与竞争问题:	该问题被增加到培训计划中; 指南和工具得到更新,增加关于知识产权与竞争政策的要素。	指南草案中将插入文本,并与秘书处相关部门进行讨论。目前文本在修订之中。	***
关于知识产权与竞争的研究:	在规定的时间内完成研究,提交给CDIP; 以及 研究提交给CDIP后,成员国基本同意研究的主旨和结论。	目前正进行两项研究。2010年8月将进行第三项研究。第四项研究将于2010年半年开始进行。	***
知识产权与竞争问题地区或分地区会议:	成员国关于举办此类会议的请求; 以及 75%与会者确认会议对设定的目标有用。	2010年6月在巴西举行第一次会议。第二次会议2010年12月在南非举行(暂定日期)。目前正与南非当局讨论各项安排。有效性尚不能量化,但回答是十分肯定的。	***
知识产权与竞争问题地区或分地区:	2010年第一季度举行一次会议; 各行各业利益攸关者广泛参与全球会议; 以及 75%与会者确认会议对设定的目标有用。	会议将于2010年11月举行。	***

¹⁶ 根据原计划文件第3部分第2节。

在日内瓦举行关于知识产权与竞争政策的专题讨论会：	每半年举行一次专题讨论会；相关利益攸关者与会，有助于更好地认识各项主题；以及 75%与会者确认会议对设定的目标有用。	2010年5月举行第一次讨论会。第二次讨论会2010年10月举行(准备工作正在进行之中)。 有效性尚不能量化，但回答是十分肯定的。	***
开展调查、编写特许经营指南并组织两次讲习班：	收回大量有代表意义的问卷答复；以及 及时编写出版特许经营指南。 * <i>* 根据文件 CDIP/4/4, 开展调查已成为独立部分。</i>	迄今为止(2010年8月11日)收到24个问卷答复。	**
开展一次对利用强制许可应对反竞争做法的调查和分析。	及时拟定调查问卷，与成员国谈论，分发并编辑答复。	迄今为止(2010年8月11日)收到35个问卷答复。	**
出版各项研究和相关会议记录：	出版做到择优(即完全符合任务规定的要求)、适当(即有助于确定优先事项，有用的范围超出与会者)。	2010年四季度将考虑项目部分。	NA

项目目标	圆满完成项目目标的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
决策者对知识产权与竞争关系的认识加深：	成员国关于各项成果在何种程度上满足建议中表达的关切的反馈。	秘书处已收到许多成员国国家知识产权和竞争权力部门有关合作和协作的反馈意见。	***
促进有利于竞争的知识产权使用许可做法：	培训计划学员对新组件的反馈；以及 国家法律或地区法律采用适当的法律规定；国家一级或地区一级采用指导方针和建议。	在以后阶段评估第一个指标。 第二个指标已认定为一个地区组织，已向其提供国家/地区法律方面的技术支持。预计这类支持将根据要求扩大到其他成员国。	***

<p>交流国家经验和地区经验的机会：</p>	<p>成员国对研讨会的反馈； 利益攸关者对专题讨论会的反馈；以及 大量问卷答卷[至少 25 份来自发达国家，35 份来自发展中国家；以及 75%与会者确认会议对设定的目标有用。应当在活动结束后 6 个月之内再次对此进行检查。</p>	<p>下一阶段将征求反馈意见，并进行量化。迄今为止，成员国提交的答复数量相对较小。</p>	<p>**</p>
------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------	-----------

[后接附件十二]

建议 19、24 和 27 的项目进展报告

项目提要	
项目代号:	DA_19_24_27
项目名称:	知识产权、信息与通信技术(ICT)、数字鸿沟和获取知识
发展议程建议:	<p>建议 19: 开展讨论,了解如何在 WIPO 的任务授权范围内,进一步提供便利,帮助发展中国家和最不发达国家获取知识和技术,以鼓励创造与创新,并加强 WIPO 在这方面的现有的活动。</p> <p>建议 24: 请 WIPO 在不超出其权限的情况下,根据信息社会世界峰会(W SIS)的成果,并考虑数字团结基金(DSF)的重要意义,扩大旨在缩小数字鸿沟的活动范围。</p> <p>建议 27: 为利用与知识产权有关的信通技术促进增长和发展提供便利:在 WIPO 的一个适当机构中进行讨论,重点探讨与知识产权相关的信通技术的重要性,及其在经济和文化发展中的作用,并着重帮助各成员国确定与知识产权相关的实际战略,利用信通技术促进经济、社会和文化发展。</p>
项目预算:	<p>非人事费: 1,305,000 瑞郎</p> <p>新增人事费用: 418,000 瑞郎</p>
项目开始日期:	2010 年 1 月
项目期限:	24 个月。
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>文化和创意产业部门、全球基础设施部门和发展部门</p> <p>所关联的 WIPO 计划 3、9、14 和 15。</p>
项目提要:	<p>该项目有两个部分,一部分涉及版权和获得知识,另一部分涉及工业产权的数字化。</p> <p>作为实现数字包容性目标的基础结构的一部分,版权体系(包括其灵活性)在能够获取信息通信技术以及获取信息和知识过程中可以发挥重要作用,从而有助于弥合“数字鸿沟”。一些新型模式提供了各种机会来转播信息和创造性内容,侧重教育和研究、软件开发和电子新服务(如:电子杂志和公共部门信息)。该项目的第一个组成部分涉及版权问题,其宗旨就是针对上述各种机会向成员国提供一种既恰当又能够兼顾各方利益的信息来源。</p> <p>该项目的第二部分旨在创建数据库的国家工业产权文献的数字化,将促进公众获取工业产权制度产生的数字内容,将会以知识的力量丰富并加强创新利益攸关者的知识能力。该部分旨在帮助成员国在使纸质知识产权文献数字化的进程中,把缩小数字鸿沟作为第一步,并获得建立国家数字知识产权数据库的技能,数据库将使用户更加便利地获得知识产权信息。</p>

<p>项目管理人:</p>	<p>卡罗尔·克罗拉(Carole Croella)女士和威廉梅瑞德斯(William Meredith)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:</p>	<p>计划 3 战略目标一:</p> <p>成员国提高了版权及相关权的意识和能力; 成员国、创意产业、权利人和使用者明确了目前所出现的关于版权及相关权的问题</p> <p>计划 15 战略目标四:</p> <p>知识产权机构的效率通过业务程序自动化得到加强; IP 知识产权机构通过使用标准化电子数据交换系统具备获取和使用全球资源的能力。</p>
<p>项目进展:</p>	<p>版权和获得知识部分:</p> <p>版权项目分为三次研究, 这些研究项目均已委托, 并如期进行。</p> <p>数字化部分:</p> <p>数字化项目已经启动, 并在世界范围内8个局进行。其中一些项目按计划在2010年完成, 其余项目在2011年完成。</p>
<p>成功/影响和主要经验教训实例:</p>	<p>为时尚早, 无法评估。</p>
<p>风险和减缓:</p>	<p>版权和获得知识部分:</p> <p>这份研究报告是一份司法、公共政策和政府战略的调查报告, 列举了非洲、拉丁美洲和亚洲的一些实例。其中一些地区可能在落实该项目应该包括的目标区域相关公共政策的过程中进展缓慢。这一因素可能会导致缺乏有关实例, 但是另一方面, 它可以更好地确认亟需促进公共行为的地理区域。</p> <p>数字化部分:</p> <p>一些局可能缺乏足够的ICT数字化项目设备。应考虑提供一套最低限度的硬件和相应软件的资金。</p> <p>知识产权文件的数字化工作在技术上可能非常复杂, 成果的质量视数字化系统的质量而定。WIPO提供了WIPO扫描软件以保证这些项目可以提供符合WIPO数据交换标准的高质量产品。</p>
<p>需立即支持和关注的问题:</p>	<p>无。</p>

下一步工作:	<p>版权和获得知识部分:</p> <p>该项工作如期进行。调查报告三个部分的中期报告将在2010年12月初拟定。初期报告将于2011年2月在日内瓦举行的研讨会期间提交。该研究报告将在2011年5月上旬完成。</p> <p>数字化部分:</p> <p>2010年和2011年将向几个局派遣评估团,将启动增补项目。确切数字视各个局的要求而定。</p>
落实时间安排:	<p>版权和获得知识部分:</p> <p>该项按原计划进行。</p> <p>数字化部分:</p> <p>该项按原计划进行。</p> <p>一些国家项目的启动可能比预期的要晚。</p>
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率: 16.1%。
以前的报告:	无。

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹⁷ (预期成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	绩效数据	TLS
1.1. 关于“使用版权强化获取信息和创造性内容”的研究报告	在预定的时间表内完成该项研究报告，并在向CDIP提交时达到职责范围(TOR)所要求的质量。 在向 CDIP 提交报告后成员国对该项研究报告的反馈意见。	研究报告处于完成阶段； 有效性尚不能量化，但成员国对提高获取信息和创造性内容新活动的进一步参与或要求将成为相关绩效的衡量标准。 向 CDIP 提交报告后成员国对该项研究报告的反馈意见将在后阶段进行评估。	**
1.2. 关于“使用版权强化获取信息和创造性内容”的研究报告。	在预定的时间表内完成该项研究报告，并在向CDIP提交时达到职责范围(TOR)所要求的质量。 在向CDIP提交报告后成员国对该项研究报告的反馈意见。	成员国是否要求新的活动，现在为时尚早，无法评估。	NA
2.1. 项目计划。	及时编制项目计划并获得受益国的认可。	拟定项目计划作为每一个国家的每项计划的启动部分。	**
2.2. 从工业产权纸质文献中收集汇总的数字化数据。	按时间表实现重大目标并接收中期应交付成果。	8个局的项目按计划进行。	**
2.3. 建立一个新数据库或将数字化数据纳入现有的数据库中。	按时间表实现重大目标并接收中期应交付成果。	参与局的新数据库正在创建之中；项目完成时数据将整合到Patentscope®数据库之中。	**
2.4. 使新文献继续数	从将新数据纳入数据库后	为时尚早，无法评估。	NA

¹⁷ 根据原计划文件第 3 部分第 2 节。

项目成果 ¹⁷ (预期成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
字化,为数据库的运行和更新奠定基础。	的至少5年内,由该项目培训的数量充足的当地工作人员对数据库进行更新,并向公众提供 WIPO PATENTSCOPE® 检索服务。		

项目目标 ¹⁸ (预期成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
1.1. 提高成员国的认识,了解版权制度对强化获取信息和创造性内容并由此对发展作出贡献的潜力。	成员国对该项研究报告及其成果的讨论的质量; 在 CDIP 届会期间,有关成果在多大程度上解决了该项建议所关注问题的反馈意见; 成员国对研究报告建议作出评价。	尽管成员国很可能要求开展进一步活动来促进公共行动和参与研究报告中涉及的各个领域,即:教育和研究、软件和公共部门信息,但反馈意见和评估仍将在稍后阶段提供。	NA
1.2. 成员国对研究报告建议作出评价。	关于是否参与新活动以处理建议所涉问题的讨论和决议。	稍后阶段进行评估。	NA
2.1. 成员国对研究报告建议作出评价。	用户查询新建立的含有数字化数据的数据库。	为时尚早,无法评估。	NA
2.2. 增强使文献数字化的能力并更新知识产权信息数据库。	可使知识产权局在WIPO提供最低限度额外援助的条件下运行知识产权数据库并持续更新的新技能或改进的技能。	为时尚早,无法评估。项目包括培训当地知识产权局工作人员。提高技巧方面的培训结果将在稍后阶段进行评估。	NA

[后接附件十三]

¹⁸ 根据原计划文件第 3 部分第 2 节。

建议 19, 30 和 31 的项目进展报告

项目提要	
项目代号:	DA_19_30_31_01
项目名称:	开发专利信息查询工具
发展议程建议:	<p>建议 19: 开始进行讨论, 内容系关于如何在 WIPO 的权限范围内, 进一步对发展中国家和最不发达国家获取知识和技术提供便利, 以推动创造与创新, 并加强在 WIPO 开展的此种现有的活动。</p> <p>建议 30: WIPO 应与其他政府间组织合作, 要求向发展中国家, 包括最不发达国家, 提供关于如何获取并使用与知识产权相关的技术信息的咨询意见, 特别是针对提出要求各方非常感兴趣的领域。</p> <p>建议 31: 采取成员国赞同的举措, 这些举措有助于向发展中国家进行技术转让, 其中包括诸如为更好地获取向公众提供的专利信息要求 WIPO 给予便利。</p>
项目预算:	<p>非人事费用: 936,000 瑞郎</p> <p>人事费用: 640,000 瑞郎</p>
项目开始日期:	2010 年 1 月
项目期限:	30 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>创新与技术部门、全球问题部门和全球基础设施部门。</p> <p>所关联的 WIPO 计划 1、14 和 18。</p>
项目提要:	<p>本项目旨在应要求向发展中国家、最不发达国家提供便于使用特定技术的专利信息服务, 以推进这些国家与其他政府间组织合作开展本土创新和研发。为实现这些目标, 本项目将实施下述内容:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 将着手草拟专利态势报告, 报告使用了广泛的专利信息资源, 并为选定的技术领域的特定技术和相关知识产权提供分析; - 以 DVD 形式或在国际互联网上提供的电子辅导可进行使用和利用专利信息的培训, 其中重点要特别放在编制与专利态势报告相类似的技术和专利检索报告; 以及 <p>举办各种会议, 包括讲习班和培训班, 会议对象是针对使用者, 特别是技术和创新支助中心的工作人员, 旨在交流有关专利使用信息的经验和最佳做法, 并发展特殊技能, 例如请当地的研究机构和大学编制专利态势报告。</p>

<p>项目管理人:</p>	<p>亚历杭德罗·罗加·坎帕尼亚 (Alejandro Roca Campaña)先生</p>
<p>所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:</p>	<p>计划 1 战略目标一: 提高对专利制度的法律原则和实践的认识, 包括对专利制度中现有的灵活性的认识, 提高意识并进一步明确当前以及正在出现的与专利主题相关的各种问题。</p> <p>计划 14 战略目标四: 对知识产权制度产生的信息资源的获取得到完善; WIPO 成员国国家/地区主管局数字化专利库的传播面扩大; WIPO 向成员国知识产权局提供的专利检索支持服务得到加强;</p> <p>计划 18 战略目标七: 为决策者提供加强专利信息使用的政策分析和为公开创新提供实用工具的独特、实用信息来源。</p>
<p>项目进展:</p>	<p>与几个国际政府组织建立了协作关系, 包括WHO、UNITAID、FAO、ITU、UNIDO、UNFCCC。通过协作确认了专利态势报告(PLR)的具体主题:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 抗逆转录病毒利托纳维 (Antiretroviral Ritonavir) 专利态势 (与 UNITAID 合作) - 抗逆转录病毒勒托纳维 (Antiretroviral Atazanavir) 的专利态势 (与 UNITAID 合作) - 疫苗制造 (与 WHO 疫苗研究倡议 (IVR) 合作) - 盐度阻力作为气候变化适应技术的一个例子 (与 FAO 合作) - 太阳能蒸煮 (WIPO 倡议) - 太阳能冷却 (WIPO 倡议) <p>建立了职责范围, 这些职责范围描述了需要调查的特殊问题。</p> <p>根据采购和旅差司的建议, 修改了采购办法: 一般态势报告意向书招标代替特殊态势报告招标。36个意向书应招, 反应异常强烈。33个有潜力的承包商预审合格。</p> <p>制作电子教程的整体策略得以通过和制定。</p> <p>目录得以通过和完成。2010年9月开始落实的第一阶段是聘请电子学习教材和专利信息专家。</p>

成功/影响和主要经验 教训实例:	<p>一个主要教训是需要恰当合作伙伴来准确认定专利态势报告的主题和范围(参见以下风险部分)。</p> <p>显而易见,从涉及法律地位的态势报告中所获得的经验可以为发展议程项目可行性分析 DA_16_20_01(公有领域)提供意见。</p>
风险和减缓:	<p>风险: 缺乏需求和专门知识</p> <p>专利态势报告应该是迫切需要的。但是,发展中国家或最不发达国家还没有直接提出要求。国际组织和非政府组织方面对给发展中国家和最不发达国家带来利益的议题感兴趣。</p> <p>至关重要的是, WIPO 要对提出议题的专利态势报告合作伙伴进行调查,同时提供专门知识,借鉴将要研究的范围和问题来恰当起草职责范围。WIPO 方面没有足够的专门技术知识来涉足所有技术领域。这种外部专门知识对专利态势报告至关重要,因为这需要了解当地或社区的特定条件或情况。WIPO 将继续积极确定和接洽适当的合作伙伴,并请求现有伙伴组织来推进 WIPO 这一活动。</p>
需立即支持和关注的问题:	无。
下一步工作:	<p>将与预审合格的卖主就上述专利态势报告签订协议。</p> <p>计划在初步预定 2011 年 1 月有望召开的 WIPO/WHO/WTO 知识产权和获得药品三边专题讨论会上提交健康调查报告。</p> <p>长远来看,有望将专利态势报告作为一种标准产品收入 WPIS(WIPO 为发展中国家提供的专利信息服务)之中。</p>
落实时间安排:	由于该项目启动较晚,整体完成工作滞后两个季度。然而,2011 年底将提供预计的所有 12 个专利态势报告。由于采购办法已经修订,而且职责范围只能以后制定,因此项目文件落实时间安排表中的 A.1 至 A.4 事项没有准确反映实际的落实过程。
项目落实率:	到 2010 年 8 月底的预算使用率: 19.1%.
以前的报告:	无。

项目自我审评

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 ¹⁹ (预期成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
可在 Patentscope® 网站上获取专利态势报告。	在 2010 年和 2011 年每年可获得六份专利态势报告，其质量应符合职责范围的要求；	收到意向书，预审资格选定工作完成；制定 6 项职责范围。	**
	载有专利态势的 Patentscope® 网站网页的点击率不断增加。		NA
完成电子学习辅导并交付使用。	在项目开始 18 个月后，以 DVD 形式出版并发行电子学习辅导，并在网站上提供这些材料；	目录和合约人参与拟定电子辅导材料的整体方案已经完成。根据确定的方案，第一阶段将聘请电子学习和专利信息专家。	**
完成地区会议的组织工作。	报告满意程度和各项目标是否完成的调查问卷在会议结束时由与会者填写。		NA

¹⁹ 根据原计划文件第 3 部分第 2 节。

项目目标	圆满完成的项目目标 成果指标	绩效数据	TLS
增进发展中国家企业和决策者对特定技术的主要发展趋向及其对商业和社会影响的认识。	30%已使用新的 Patentscope® 专利态势报告的发展中国家企业以及公共政策制定者明确表示，项目使他们能够识别特定的技术领域，从而既可以利用、获得许可亦可购买这项技术和技术诀窍；这一数据可在 Patentscope® 网站上以查询方式来确定。		NA
增进对专利信息的了解，特别是增进对如何、为什么和在什么地方进行检索的了解。	以 DVD 和国际互联网版本形式提供有关电子学习辅导用途的调查问卷供使用者填写，以判断他们对专利信息的理解程度。		NA
更加有效地使用和利用专利信息。	在地区会议举行 6 个月之后由参会人员填写后续调研问卷，说明相关知识、检索实践和一般服务的进展情况。		NA

[后接附件十四]

建议 33、38 和 41 的项目进展报告

项目提要	
项目代号:	DA_33_38_41_01
项目名称:	加强 WIPO 注重成果的管理(RBM)框架，为监测和评价本组织活动对发展的影响。
发展议程建议:	<p>建议 33: 请 WIPO 建立一个有效的年度审查与评价机制，以评估其面向发展的所有活动，其中包括与技术援助有关的各项活动，并为此目的酌情制定具体的指标与基准。</p> <p>建议 38: 加强 WIPO 客观评估本组织各项活动对发展产生的影响方面的能力。</p> <p>建议 41: 对 WIPO 目前在合作与发展领域开展的技术援助活动进行审查。</p>
项目预算:	<p>非人事费用: 647,000 瑞郎</p> <p>人事费用: 114,330 瑞郎</p>
项目开始日期:	2010 年 1 月
项目期限:	24 个月
所涉的 WIPO 重要部门和所关联的 WIPO 计划:	<p>行政管理部门、发展部门、内部审计与监督司和经济学与统计学司</p> <p>所关联的 WIPO 计划: 所有计划。</p>
项目提要:	<p>(i) 策划、发展和建立一个可持续一致注重成果的框架来支持监测和评价本组织活动对发展带来的影响。该框架将与 WIPO 注重成果的管理框架保持一致，并成为其组成部分。根据框架设计，将与利益攸关者密切磋商，以确保在与发展有关的活动和发展议程的落实工作方面满足利益攸关者的信息要求，并确保秘书处接收问责。通过这一磋商进程，还将有助于所有利益攸关者建立对该框架的主人翁意识，并通过这种方式加强框架在项目完成后的可持续性。本组织需要一项管理手段来改进资源管理，尤其是因为这些资源与本组织的发展活动所带来的影响有关，并对这些资源进行有效率和有实效的使用，以交付切实、积极的发展成果，这是该框架要解决的问题。</p> <p>(ii) 争取加强对本组织各项活动进行发展影响客观评估的能；并且</p> <p>(iii) 对 WIPO 目前在合作促进发展领域的技术援助活动进行一次审查，帮助为今后的工作制定一些基数。</p>

项目管理人:	玛雅·巴士那(Maya Bachner)女士
所关联的 2010/11 计划和预算预期结果:	<p>计划22战略目标九:</p> <p>本组织一致的计划管理以及效绩做法和责任得到加强</p>
项目进展:	<p>为加强WIPO成果框架支持监测和评估其发展活动的影响所做的准备工作正在顺利进行之中。</p> <p>高级RBM专家对本组织内RBM的技术水平进行了宏观层面的分析，包括与发展相关的问题；对项目落实工作提供了整体指导意见。专家们还与有兴趣的成员国举行集体讨论会，进一步阐明该项目的范围。</p> <p>一个知识产权与发展专家小组进行了评审，阐明了落实发展议程的预期成果、预期发展议程成果在当前《2010/11计划和预算》和《中期战略计划》中所反映的程度，以及《2010/11计划和预算》的效绩成果在何种程度上提供了一个充分的框架来衡量落实发展议程预期成果。这次评审工作也考虑了发展议程项目和WIPO的RBM框架之间的联系。</p> <p>RBM高级专家和这次评审工作为提高理解RBM在WIPO中的优点和不足，包括当前《2010/11计划和预算》，尤其是将发展议程建议和一般发展活动纳入工作的主流等方面做出了巨大贡献。在给每个部门举办的简易RBM讲习班期间，将对评审结果和建议作进一步微调 and 阐述，并在拟定《2012/13计划和预算》过程中予以充分考虑。</p> <p>关于《中期战略计划》，发展议程各项建议很明显已纳入整个提议的中期战略计划工作的主流。该计划已提交计划和预算委员会和2010年9月召开的本组织大会以获得推荐和通过。</p> <p>关于评审WIPO在合作促进发展领域中的技术援助，2010年7月秘书处提出了一项职责范围草案，分发给成员国征求意见(C.N.3137-3132)。成立了一个甄选评审顾问的内部委员会。</p>
成功/影响和主要经验教训实例:	<p>迄今为止的经验教训：关于注重成果问题(包括发展成果)，在加强 WIPO 注重成果管理的成果框架这一工作中，需要本组织内部和利益攸关者之间深入理解成果环节和分配问题。这一问题需在项目落实期间得到妥善处理。</p>
风险和减缓:	<p>该项目文件中认定的风险仍然继续存在。项目管理人认为加强 WIPO 注重成果管理的成果框架，包括与发展成果有关的问题，是履行职责，而不是学习。这种风险仍然很大。该项目通过尽量采用具体适合各个部门和单个管理人需求的办法来减缓这一风险。</p>
需立即支持和关注的问题:	<p>无。</p>

下一步工作:	<p>关于加强WIPO内部在策划、监测和评估方面的能力，尤其是强调发展这一问题，2010年9月至11月为WIPO每一个部门举办了一系列注重成果管理的简易研讨会。这些研讨会旨在通过增强人们对成果规划、其应用技巧和提供草拟成果框架的理解，将之作为《2012/13计划和预算》准备工作的一部分，为成功加强包括促进发展在内的注重成果管理奠定基础。</p> <p>WIPO 在合作促进发展领域内技术援助的评审工作将于 2010 年 9 月开始。</p>
落实时间安排:	<p>该项目的落实工作稍有延误，尤其是 WIPO 在合作促进发展领域内技术援助的评审工作的启动。但是，预计所有涉及加强 WIPO 组织的注重成果的管理框架可交付的工作，包括发展成果方面的工作，将按时完成，以充实《2012/13 计划和预算》的准备工作。</p>
项目落实率:	<p>到 2010 年底的预算使用率：28.9%。</p>
以前的报告:	<p>无。</p>

项目自我评审

红绿灯系统(TLS)说明

****	***	**	NP	NA
圆满完成	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 (预计成果)	圆满完成的指标 (成果指标)	效绩数据	TLS
在 WIPO 秘书处内部就计划步骤和成果框架的设计, 尤其是涉及落实发展议程和本组织的活动对发展的影响等方面提出意见和指导。	开发高质量 RBM 指导材料, 供项目 管理人使用。	尚不能提供	NA
	在拟定《中期战略计划》和 WIPO 《2012-2013 计划和预算》期间与计划 管理人进行广泛磋商。计划管理人认为 磋商益处很大。	在《中期战略计划》成果 框架下与计划管理人进行 广泛磋商。高级管理小组 层面大量拥有框架成果的 所有权。	***
开发 WIPO 监测和评估 系统以支持评估本组织 活动对发展所带来的影 响。 就成果框架设计和监测 和评估, 尤其强调发展 议程和本组织活动对发 展的影响等方面工作, 对 WIPO 工作人员进行 培训。 为国家和区域层面的监 测和评估工作开展提高 意识活动。	2010-2011 两年期, 一个支持评估本组 织活动对发展带来的影响和完全与 发展议程结合在一起的 WIPO 监测和 评估系统经过了试验, 并得到批准, 2012-2013 两年期开始完全投入使用。	基于《2010/11 计划与预 算》成果框架制定第一代 监测和效绩评估系统的工 作已经启动, 明确了指标 底线, 认定了按效绩指标 收集的绩效数据, 认定了 数据来源, 分配了收集效 绩数据的责任。	**
	在主要管理岗位的 80% WIPO 工作人 员接受了 RBM 培训, 特别强调对发展 成果进行管理。	尚不能提供。	NA
	所有地区的 40 个国家(将找出适当比 例的地区平衡)从提高意识活动中受 益并对这些活动的有效性感到满意。	尚不能提供。	NA
评审 WIPO 在合作促进 发展领域里的技术援助 工作。	WIPO 在合作促进发展领域中的技术 援助工作评审结果已提交 CDIP, CDIP 对报告的结论和建议表示赞同。	评审准备工作顺利进行。	**

项目目标	圆满完成项目目标指标 (成果指标)	绩效指标	TLS
发展更具体地说是发展议程建议完全纳入工作主流之中并反映在 WIPO 的 RBM 计划文件之中(战略规划、计划和预算);有效开展效绩评测、评估和报告机制工作产生了 WIPO 落实发展议程的综合信息,并对评估本组织活动对发展带来的影响(发展议程建议 33 和 41) 给予了支持。	发展议程建议明显成为《中期战略计划》和 WIPO 《2012-2013 计划和预算》工作的主流	发展议程建议成经提议的《中期战略计划》的主流。	***
	发展议程的原则完全和明显体现在设计和完成 WIPO 各项计划和活动之中(WIPO 《2012-2013 计划和预算》)。	尚不能提供	NA
	发展议程项目与 WIPO 的 RBM 组织框架和国家层面发展援助框架合为一体。	在发展议程项目和《2010/11 计划和预算》中的预计成果之间建立了联系。	**
	系统收集 WIPO 发展活动带来影响的效绩数据;用所有相关计划评估进展,并将之作为年度计划评估工作一部分。	尚不能提供	NA
	(自我和独立)发展议程项目的评估工作根据计划管理和效绩科、评估科和发展议程协调司制定的程序执行。	发展议程项目自我评估正在进行,旨在根据项目文件中定义的成果和成果指标向 CDIP 报告工作的进展。	**
	《WIPO 计划效绩报告》恰当地向成员国报告了已取得的进展、落实发展议程建议所取得的成果和 WIPO 发展活动带来的影响。	尚不能提供	NA
	面向发展的活动和发展议程建议的落实工作取得进展,支持其决策制定过程取得成果。对此,CDIP 收到了相关信息的综合执行情况。	向 CDIP 提交的进展报告基于项目自我评审所产生的信息和分析	**
秘书处有效监测和评估所取得的成果和使用本组织及其利益攸关者在支持决策制定过程中所产生的信息的能力得到提高。 (发展议程建议 33)。	监测和评估 WIPO 各项活动的工作注重成果,并以国家、地区和全球层面上收集的效绩数据作基础。	尚不能提供	NA
	监测和评估 WIPO 各项活动的工作提供了足够的信息来显示本组织对发展成果所作出的贡献。	尚不能提供	NA
	监测和评估 WIPO 各项活动的工作质量过硬,并为决策制定提供了有用的信息。	尚不能提供	NA

项目目标	圆满完成项目目标指标 (成果指标)	效绩指标	TLS
	通过监测和评估所产生的信息, 包括所取得的经验教训, 适当将用于调整现有活动和项目的落实, 并用于设计新的活动和项目。	尚不能提供	NA
按规则制定一个 WIPO 活动对发展带来影响的客观评估框架。	6 个试点国家的国家层面发展评估框架到位, 这些国家联合评估的落实情况有所进展。	尚不能提供	NA
(发展议程建议 38)。	WIPO/知识产权对国家、区域和全球层面发展所作贡献的评估工作将由独立专家定期进行。	尚不能提供	NA

[文件和附件完]